

# ATF 220G-5

220 METRISCHE TONNEN TRAGLAST / 220 METRIC TON CAPACITY

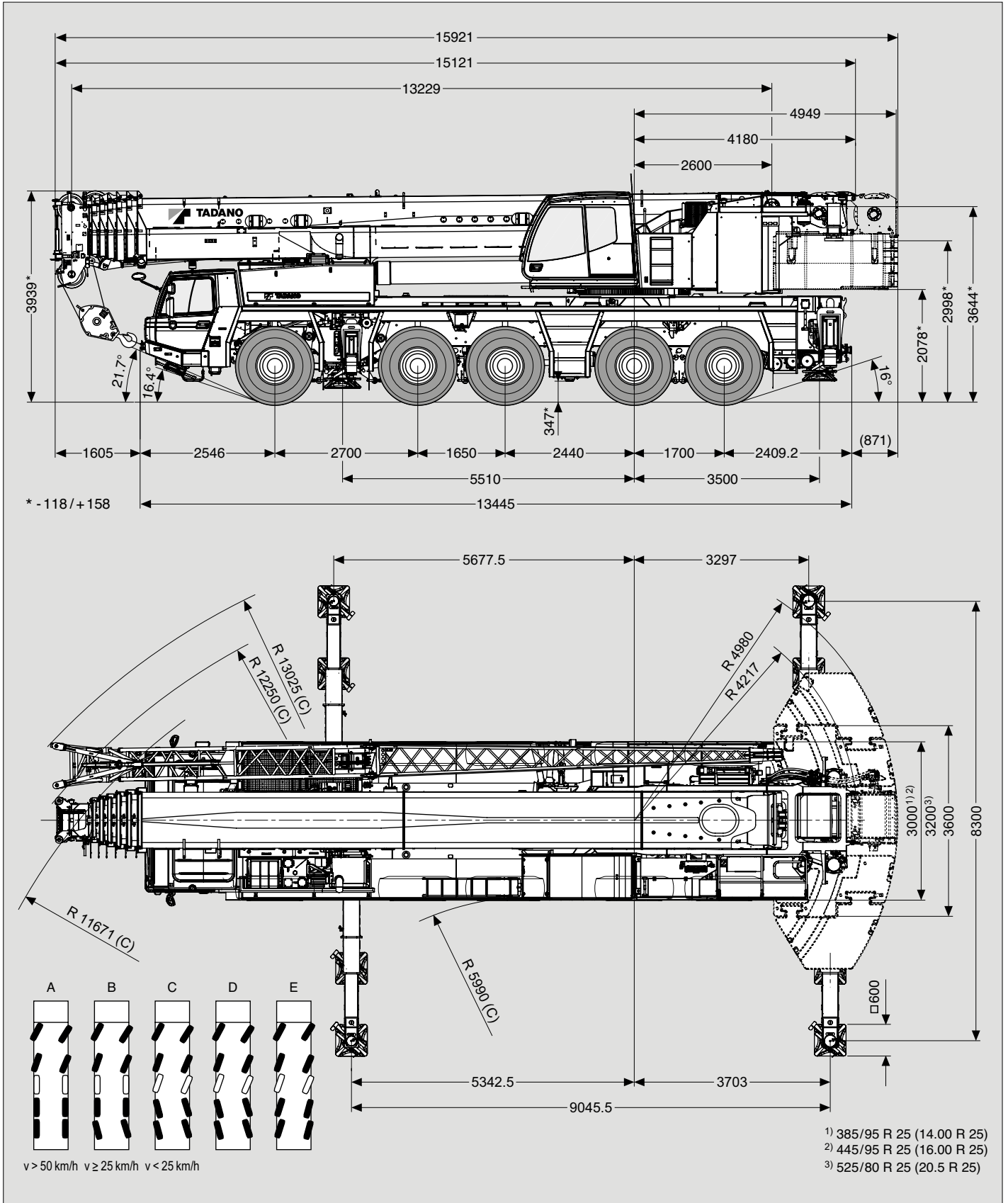
ALL  
TERRAIN  
CRANE



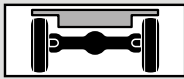
Maße (mm)  
 Dimensions (mm)  
 Dimensiones (mm)

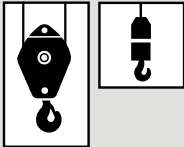
385/95 R 25  
 (14.00 R 25)

DIN/ISO/EN




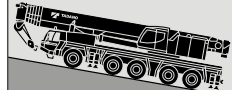




Gewichte / Geschwindigkeiten  
Weights / Working speeds  
Poids / Vitesses  
Pesos / Velocidades de trabajo

	<b>Achse / Axle Essieu / Eje</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Gesamtgewicht / Total weight Poids total / Peso total</b>
	(t)	12	12	12	12	12	60

	<b>Traglast / Lifting capacity / Force de levage / Capacidad de elevación</b>	<b>Rollen / Sheaves Pulies / Poleas</b>	<b>Stränge / Parts of line Brins / Ramales de cable</b>	<b>Gewicht / Weight Poid / Peso</b>
	151.1 t (Typ / Type / Typo 160)*	9	16	1600 kg
	123.9 t (Typ / Type / Typo 125)*	7	13	1350 kg
	77.4 t (Typ / Type / Typo 80)*	5	8	1150 kg
	58.4 t (Typ / Type / Typo 63)*	3	6	850 kg
	58.4 t (Typ / Type / Typo 63)	3	6	850 kg
	29.4 t (Typ / Type / Typo 32)	1	3	450 kg
	10 t (Typ / Type / Typo 10)	–	1	300 kg







\* Doppelhaken  
\* Rams horn  
\* Moufle avec crochet marin  
\* Gancho doble



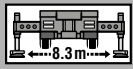
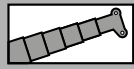
	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>R1</b>	<b>R2</b>	
	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>39</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	69%*
	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>29</b>	<b>35</b>	<b>43</b>	<b>52</b>	<b>62</b>	<b>74</b>	<b>85</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	52%
	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>30</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	61%*
	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>31</b>	<b>38</b>	<b>46</b>	<b>56</b>	<b>68</b>	<b>80</b>	<b>85</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	47%

\* Mit Geländeübersetzung  
\* Off road range

\* Avec mode tout terrain  
\* Con transmisión todo terreno

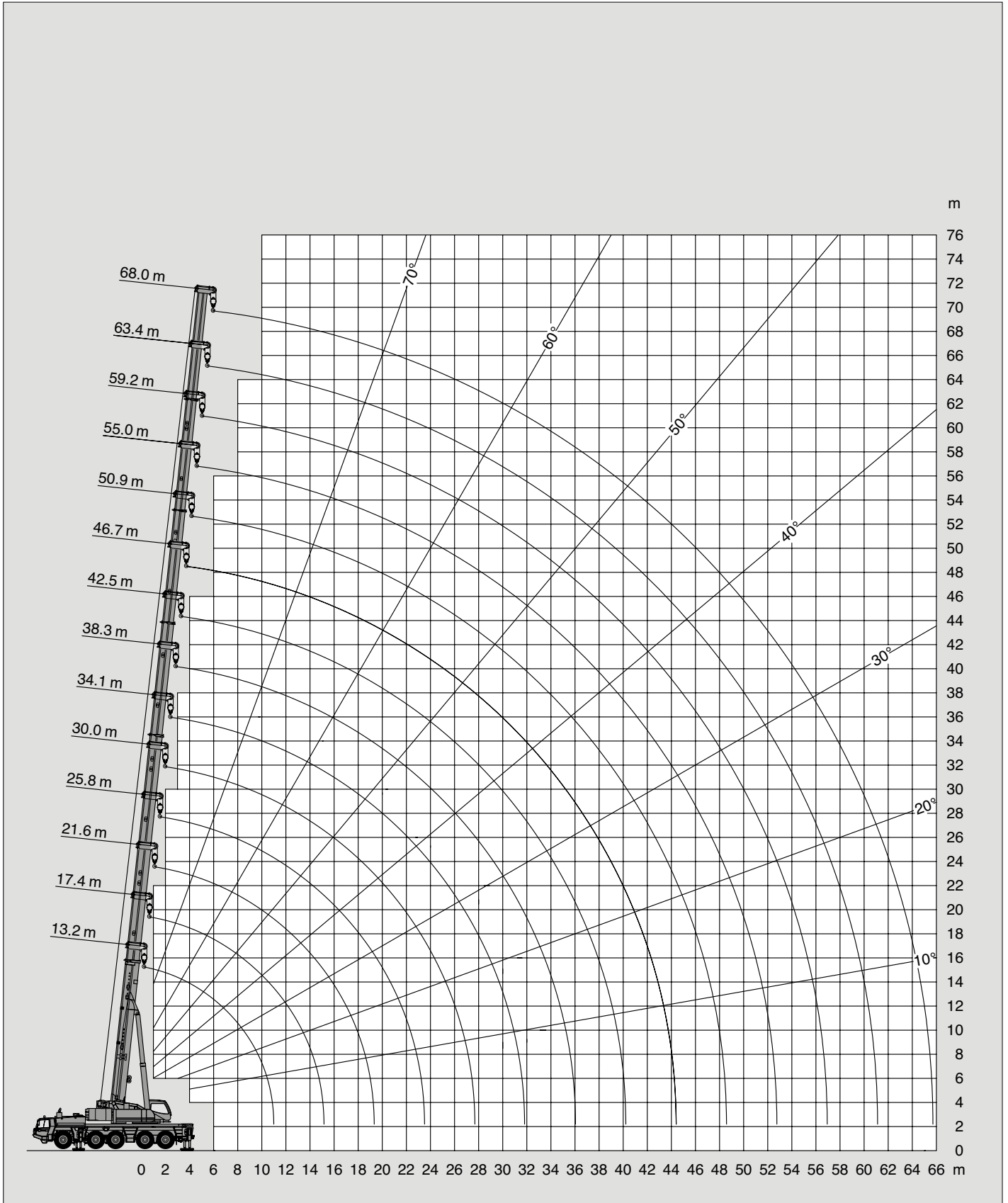
<b>V+</b> 	<b>Stufenlos Infinitely variable Progressivement variable Infinitamente variable</b>	<b>Seil Rope Câble Cable</b>	<b>Max. Seilzug Max. single line pull Effort maxi au brin simple Trio máximo por ramal</b>
	0 - 128 m/min für einfachen Strang single line au brin simple ramal simple	21 mm / 320 m	98 kN
	0 - 128 m/min für einfachen Strang single line au brin simple ramal simple	21 mm / 320 m	98 kN
	0 - 1.2 min <sup>-1</sup>		
	-1.5° – + 84° ca. 50 s approx. 50 s env. 50 s aproximadamente 50 s		
	13.2 m – 68.0 m ca. 500 s approx. 500 s env. 500 s aproximadamente 500 s		

Hubhöhen  
Lifting heights  
Hauteurs de levage  
Alturas de elevación



71t

DIN/ISO/EN





→ m	13.2 m*	13.2 m	17.4 m	21.6 m	25.8 m	30.0 m	34.1 m	38.3 m	42.5 m	46.7 m	50.9 m	55.0 m	59.2 m	63.4 m	68.0 m
2.5	220.0**														
3.0	180.0**	176.5**	140.0**	140.0**	114.0**										
3.5	169.5**	160.0**	140.0**	140.0**	114.0**	90.5									
4.0	160.0**	150.5**	140.0**	140.0**	108.5	90.5	70.0								
4.5	150.5**	138.0**	137.5**	136.5**	103.5	90.5	70.0								
5.0	135.5**	127.0**	126.5**	126.0**	103.0	87.0	70.0	54.5							
6.0	112.5	109.0	109.0	108.0	103.0	79.8	70.0	54.5	43.5						
7.0	96.3	95.5	95.1	94.2	94.9	77.5	66.2	54.5	43.5	34.5					
8.0	83.6	83.6	83.2	82.4	83.0	77.5	61.2	54.5	43.5	34.5	28.5				
9.0	73.5	73.5	73.1	72.2	72.8	73.6	58.0	52.0	43.4	34.5	28.5	23.0			
10.0	65.4	65.4	64.9	64.0	64.6	65.4	58.0	48.9	41.4	34.5	28.5	23.0	18.8		
11.0			58.2	57.4	57.9	58.6	56.7	45.7	39.4	34.1	28.5	23.0	18.8	15.0	
12.0			52.6	51.8	52.3	53.0	54.0	42.8	37.6	32.6	28.3	23.0	18.8	15.0	13.8
14.0			43.9	43.1	43.6	44.3	45.1	40.0	35.6	30.0	26.8	22.8	18.8	15.0	13.8
16.0				36.6	37.0	37.7	38.5	37.3	32.4	28.5	24.9	21.8	18.8	15.0	13.8
18.0				31.6	31.9	32.6	33.4	34.1	29.3	26.4	23.1	20.4	18.3	15.0	13.4
20.0					27.5	28.3	30.4	30.0	26.8	24.5	21.5	19.1	17.2	15.0	13.1
22.0					23.7	26.2	27.0	26.2	24.6	22.9	20.1	17.8	16.2	14.8	12.8
24.0						24.1	23.7	22.9	22.1	21.2	18.8	16.7	15.2	14.0	12.5
26.0						21.5	21.0	20.2	19.4	19.2	17.6	15.7	14.4	13.3	12.2
28.0							18.7	17.9	17.2	17.0	16.6	14.8	13.6	12.6	11.4
30.0								16.0	16.2	15.1	15.2	14.0	12.8	11.9	10.6
32.0								14.4	15.0	13.4	13.6	13.2	12.1	11.3	9.9
34.0								13.0	13.6	12.0	12.5	12.5	11.5	10.8	9.3
36.0									12.4	11.5	12.0	11.2	10.9	10.2	8.7
38.0									11.3	11.0	10.9	10.1	10.4	9.8	8.2
40.0										10.6	9.9	9.3	9.4	9.3	7.7
42.0										9.8	9.0	8.7	8.6	8.5	7.3
44.0										8.1	8.3	8.2	7.9	8.0	6.8
46.0											7.6	7.6	7.5	7.5	6.4
48.0											7.0	7.0	7.1	6.8	6.1
50.0												6.4	6.7	6.2	5.7
52.0												5.9	6.2	5.7	5.4
54.0													5.7	5.2	5.1
56.0													5.3	4.7	4.7
58.0														4.3	4.2
60.0														3.9	3.9
62.0															3.5
64.0															3.2

\* Nach hinten / \* Over rear / \* A l'arrière / \* Sobre la parte trasera

\*\* Mit Zusatzhubausrüstung / \*\* With additional lifting equipment / \*\* Avec équipement supplémentaire / \*\* Con equipo adicional

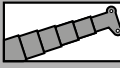
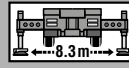


Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación



→ m	13.2 m*	13.2 m	17.4 m	21.6 m	25.8 m	30.0 m	34.1 m	38.3 m	42.5 m	46.7 m	50.9 m	55.0 m	59.2 m	63.4 m	68.0 m
3.0	180.0**	174.5**	140.0**	140.0**	114.0**										
3.5	169.5**	157.0**	140.0**	140.0**	114.0**	90.5									
4.0	154.0**	142.5**	140.0**	140.0**	108.5	90.5									
4.5	137.0**	130.0**	130.0**	129.0**	103.5	90.5	70.0								
5.0	123.0**	119.5**	119.5**	118.5**	103.0	87.0	70.0	54.5							
6.0	102.0	102.0	102.0	101.0	101.5	79.8	70.0	54.5	43.5						
7.0	86.6	86.6	86.2	85.4	86.0	77.5	66.2	54.5	43.5	34.5					
8.0	74.7	74.7	74.3	73.5	74.1	74.9	61.2	54.5	43.5	34.5	28.5				
9.0	65.5	65.5	65.1	64.3	64.9	65.6	58.0	52.0	43.4	34.5	28.5	23.0			
10.0	58.2	58.2	57.7	56.9	57.5	58.2	58.0	48.9	41.4	34.5	28.5	23.0	18.8		
11.0			51.7	50.8	51.4	52.1	52.7	45.7	39.4	34.1	28.5	23.0	18.8	15.0	
12.0			46.5	45.4	46.2	47.0	47.2	42.8	37.6	32.6	28.3	23.0	18.8	15.0	13.8
14.0			36.0	34.8	35.6	36.5	38.7	38.6	35.6	30.0	26.8	22.8	18.8	15.0	13.8
16.0				28.3	30.2	32.5	32.2	31.4	30.6	28.5	24.9	21.8	18.8	15.0	13.8
18.0				26.2	27.4	27.1	26.8	26.0	25.2	25.0	23.1	20.4	18.3	15.0	13.4
20.0					23.3	23.1	22.7	21.9	21.4	20.9	21.1	19.1	17.2	15.0	13.1
22.0					20.2	19.9	19.5	18.7	19.4	17.7	17.9	17.8	16.2	14.8	12.8
24.0						17.4	16.9	16.1	16.8	15.4	15.9	15.7	15.2	14.0	12.5
26.0							15.3	14.8	14.0	14.7	14.6	14.4	14.2	14.0	12.2
28.0								13.1	12.3	13.0	13.4	12.6	12.8	12.4	11.4
30.0								11.6	10.8	11.5	11.9	11.2	11.4	11.7	11.1
32.0									9.6	10.2	10.6	10.5	10.8	10.4	9.8
34.0									8.8	9.6	9.7	9.8	9.7	9.3	8.7
36.0										9.1	9.1	9.2	8.8	8.3	7.7
38.0										8.7	8.5	8.3	7.9	7.4	6.9
40.0											7.8	7.5	7.1	6.6	6.1
42.0											7.1	6.8	6.4	6.0	5.4
44.0											6.6	6.2	5.8	5.3	4.8
46.0												5.7	5.2	4.8	4.2
48.0												5.2	4.7	4.3	3.7
50.0													4.3	3.8	3.2
52.0													3.9	3.4	2.8
54.0														3.0	2.4
56.0														2.7	2.1
58.0															1.7
60.0															1.4
62.0															1.2
64.0															0.9

\* Nach hinten / \* Over rear / \* A l'arrière / \* Sobre la parte trasera

\*\* Mit Zusatzhubausrüstung / \*\* With additional lifting equipment / \*\* Avec équipement supplémentaire / \*\* Con equipo adicional

   <b>35t</b> <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DIN/ISO/EN</span>															
 m	13.2 m*	13.2 m	17.4 m	21.6 m	25.8 m	30.0 m	34.1 m	38.3 m	42.5 m	46.7 m	50.9 m	55.0 m	59.2 m	63.4 m	68.0 m
3.0	180.0**	169.5**	140.0**	140.0	114.0**										
3.5	166.5**	152.5**	140.0**	140.0**	114.0**	90.5									
4.0	146.0**	138.0**	138.0**	137.0**	108.5	90.5									
4.5	130.0**	126.0**	125.5**	124.5**	103.5	90.5	70.0								
5.0	117.0**	115.5**	115.0**	114.0**	103.0	87.0	70.0	54.5							
6.0	96.4	96.4	96.0	95.1	95.8	79.8	70.0	54.5	43.5						
7.0	81.4	81.4	81.0	80.2	80.8	77.5	66.2	54.5	43.5	34.5					
8.0	70.2	70.2	69.8	68.9	69.5	68.1	61.2	54.5	43.5	34.5	28.5				
9.0	61.5	61.5	61.0	60.2	59.9	58.2	57.0	52.0	43.4	34.5	28.5	23.0			
10.0	53.9	53.9	53.1	51.8	51.7	50.6	49.8	46.8	41.4	34.5	28.5	23.0	18.8		
11.0			44.8	43.5	44.4	44.5	44.0	43.5	39.4	34.1	28.5	23.0	18.8	15.0	
12.0			38.4	37.2	38.0	39.9	41.5	39.1	36.8	32.6	28.3	23.0	18.8	15.0	13.8
14.0			29.7	31.2	33.4	33.3	33.0	32.1	30.2	29.1	26.8	22.8	18.8	15.0	13.8
16.0				26.9	27.2	26.9	26.6	25.7	24.9	24.4	23.9	21.8	18.8	15.0	13.8
18.0				22.4	22.5	22.3	21.9	21.1	21.9	20.1	20.3	20.2	18.3	15.0	13.4
20.0					19.1	18.8	18.4	17.6	18.4	17.4	17.7	17.3	17.2	15.0	13.1
22.0					16.4	16.1	15.7	14.9	15.6	16.1	15.3	15.5	14.9	14.8	12.8
24.0						13.9	13.5	12.7	13.4	13.9	13.5	13.7	13.7	13.1	12.5
26.0							12.2	11.9	11.3	12.2	12.8	12.6	12.3	11.9	11.3
28.0								11.2	10.5	11.4	11.5	11.2	10.8	10.3	9.7
30.0									9.9	10.4	10.2	9.9	9.5	9.0	8.4
32.0										9.3	9.3	9.0	8.8	8.4	7.9
34.0											8.5	8.4	8.1	7.8	7.4
36.0												7.5	7.2	7.0	6.5
38.0													6.5	6.2	5.8
40.0														5.8	5.5
42.0															5.2
44.0															4.8
46.0															
48.0															
50.0															
52.0															
54.0															
56.0															

\* Nach hinten / \* Over rear / \* A l'arrière / \* Sobre la parte trasera

\*\* Mit Zusatzhubausrüstung / \*\* With additional lifting equipment / \*\* Avec équipement supplémentaire / \*\* Con equipo adicional

Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación

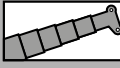
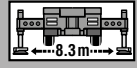



→ m	13.2 m*	13.2 m	17.4 m	21.6 m	25.8 m	30.0 m	34.1 m	38.3 m	42.5 m	46.7 m	50.9 m	55.0 m	59.2 m	63.4 m	68.0 m
3.0	180.0**	164.5**	140.0**	140.0**	114.0**										
3.5	158.0**	147.5**	140.0**	140.0**	114.0**	90.5									
4.0	138.5**	133.5**	133.0**	132.0**	108.5	90.5									
4.5	123.0**	121.5**	121.0**	120.0**	103.5	90.5	70.0								
5.0	110.0	110.0	110.0	109.0	103.0	87.0	70.0	54.5							
6.0	90.5	90.5	90.2	88.8	83.1	77.5	70.0	54.5	43.5						
7.0	76.4	76.4	76.0	69.9	66.3	63.5	58.7	54.5	43.5	34.5					
8.0	65.6	65.6	62.6	57.0	54.6	52.8	51.6	47.9	43.5	34.5	28.5				
9.0	53.0	53.0	52.2	47.7	46.0	45.5	46.6	43.5	39.2	34.5	28.5	23.0			
10.0	43.5	43.5	42.7	40.6	41.6	43.0	40.7	38.0	35.5	33.9	28.5	23.0	18.8		
11.0			35.8	36.9	39.7	37.9	36.0	33.6	31.4	30.0	28.5	23.0	18.8	15.0	
12.0			32.0	34.8	35.1	33.8	32.1	30.0	28.4	26.8	26.0	23.0	18.8	15.0	13.8
14.0			25.8	26.9	27.1	26.9	26.1	24.3	24.4	21.7	21.4	20.9	18.8	15.0	13.8
16.0				21.5	21.8	21.5	21.2	20.0	20.3	19.9	18.8	18.4	17.2	15.0	13.8
18.0				17.7	17.9	17.6	17.3	16.4	17.1	17.4	16.9	16.6	15.0	14.6	13.4
20.0					15.6	14.6	14.7	14.3	15.3	15.7	15.1	14.3	13.4	12.4	12.0
22.0					13.3	12.3	13.6	13.1	13.6	13.3	13.1	12.3	11.5	10.6	10.3
24.0						11.4	11.8	11.8	11.6	11.4	11.2	10.7	10.0	9.1	8.8
26.0						10.1	10.3	10.2	10.1	9.8	9.6	9.1	8.6	7.8	7.6
28.0							9.0	8.9	8.7	8.5	8.3	7.8	7.3	6.7	6.5
30.0							7.9	7.8	7.6	7.4	7.1	6.7	6.2	5.6	5.6
32.0								6.8	6.7	6.4	6.2	5.8	5.3	4.7	4.7
34.0								6.1	5.9	5.6	5.4	4.9	4.5	3.9	3.9
36.0									5.2	4.9	4.7	4.2	3.8	3.2	3.2
38.0									4.6	4.3	4.0	3.6	3.1	2.6	2.5
40.0										3.8	3.5	3.0	2.6	2.0	2.0
42.0										3.3	3.0	2.6	2.1	1.5	1.5
44.0										2.9	2.6	2.1	1.7	1.1	1.1
46.0											2.2	1.7	1.3		
48.0											1.9	1.4			

\* Nach hinten / \* Over rear / \* A l'arrière / \* Sobre la parte trasera

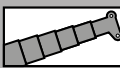
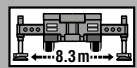

\*\* Mit Zusatzhubausrüstung / \*\* With additional lifting equipment / \*\* Avec équipement supplémentaire / \*\* Con equipo adicional



   <b>12t</b>														DIN/ISO/EN	
→ m	13.2 m*	13.2 m	17.4 m	21.6 m	25.8 m	30.0 m	34.1 m	38.3 m	42.5 m	46.7 m	50.9 m	55.0 m	59.2 m	63.4 m	68.0 m
3.0	173.5**	159.5**	140.0**	140.0**	114.0**										
3.5	149.5**	142.5**	140.0**	140.0**	114.0**	90.5									
4.0	131.0**	128.5**	128.0**	127.0**	108.5	90.5									
4.5	116.0**	115.5**	115.5**	114.5**	103.5	90.5	70.0								
5.0	103.5	103.0	103.0	99.8	91.5	81.6	70.0	54.5							
6.0	84.8	84.7	82.8	73.8	69.1	65.5	59.8	54.5	43.5						
7.0	69.3	69.3	64.1	57.7	54.8	52.6	51.1	47.0	43.5	34.5					
8.0	51.8	51.8	51.2	46.7	46.2	47.9	45.2	41.9	37.6	34.5	28.5				
9.0	40.8	40.8	40.1	41.3	43.5	41.2	38.8	36.0	33.3	31.7	28.5	23.0			
10.0	33.2	33.2	35.4	37.3	37.6	35.8	33.7	31.3	31.0	27.4	26.4	23.0	18.8		
11.0			30.1	31.4	31.7	31.4	29.6	27.3	27.2	23.8	23.1	22.7	18.8	15.0	
12.0			25.6	26.9	27.2	26.9	26.1	24.0	24.1	22.8	22.0	20.0	18.8	15.0	13.8
14.0			18.9	20.1	20.6	20.1	19.8	19.3	20.2	20.4	18.9	17.2	15.9	15.0	13.8
16.0				15.7	16.6	16.1	17.4	17.3	17.2	16.9	16.2	15.2	14.2	13.1	12.5
18.0				12.5	13.4	13.8	14.1	14.0	13.9	13.6	13.4	12.7	11.8	10.8	10.5
20.0					11.0	11.3	11.6	11.5	11.4	11.1	10.9	10.4	9.9	9.0	8.7
22.0					9.2	9.4	9.7	9.6	9.5	9.2	9.0	8.5	8.0	7.4	7.2
24.0						7.9	8.2	8.1	7.9	7.7	7.5	7.0	6.5	5.9	5.9
26.0						6.7	6.9	6.8	6.7	6.4	6.2	5.8	5.3	4.7	4.6
28.0							5.9	5.8	5.7	5.4	5.2	4.7	4.3	3.7	3.6
30.0							5.1	4.9	4.8	4.5	4.3	3.9	3.4	2.8	2.8
32.0								4.2	4.1	3.8	3.6	3.1	2.7	2.1	2.0
34.0								3.6	3.4	3.2	2.9	2.5	2.0	1.4	1.4
36.0									2.9	2.6	2.4	1.9	1.5		
38.0									2.5	2.1	1.9	1.4	1.0		
40.0										1.7	1.4	1.0			
42.0										1.3	1.1				
44.0										1.1					

\* Nach hinten / \* Over rear / \* A l'arrière / \* Sobre la parte trasera

\*\* Mit Zusatzhubausrüstung / \*\* With additional lifting equipment / \*\* Avec équipement supplémentaire / \*\* Con equipo adicional

   <b>0t</b>														DIN/ISO/EN	
→ m	13.2 m*	13.2 m	17.4 m	21.6 m	25.8 m	30.0 m	34.1 m	38.3 m	42.5 m	46.7 m	50.9 m	55.0 m	59.2 m		
3.0	163.5**	153.5**	140.0**	140.0**	114.0**										
3.5	141.0**	137.0**	136.5**	135.5**	114.0**	90.5									
4.0	122.5**	122.5**	122.0**	111.0**	98.1	84.5									
4.5	108.0	108.0	104.0	88.9	80.2	73.8	65.4								
5.0	96.4	96.4	85.0	73.5	67.4	62.9	58.0	53.4							
6.0	68.9	68.9	60.8	53.6	52.1	53.4	49.1	43.5	38.4						
7.0	52.1	52.1	46.5	46.6	46.2	43.0	39.6	35.7	32.2	30.0					
8.0	40.1	40.1	39.9	39.6	37.5	34.9	32.3	29.2	28.8	25.3	23.5				
9.0	30.9	30.9	33.1	32.5	31.1	29.1	27.0	26.0	25.1	23.8	21.6	19.3			
10.0	24.1	24.1	27.2	27.3	26.3	24.7	24.5	24.4	23.3	21.4	18.9	17.9	16.3		
11.0			22.1	23.3	23.5	21.5	22.3	21.3	20.3	19.2	18.1	16.8	15.0		
12.0			18.3	19.7	20.5	20.1	19.6	18.8	18.0	16.9	16.0	14.8	13.7		
14.0			13.1	14.4	15.4	15.8	15.6	14.9	14.3	13.5	12.7	11.7	10.7		
16.0				10.8	11.8	12.2	12.5	12.1	11.6	10.9	10.2	9.3	8.5		
18.0				8.4	9.2	9.6	9.9	9.8	9.5	8.9	8.3	7.5	6.7		
20.0					7.3	7.7	7.9	7.9	7.8	7.3	6.8	6.1	5.3		
22.0					5.9	6.2	6.4	6.4	6.2	6.0	5.6	4.9	4.2		
24.0						5.0	5.3	5.2	5.0	4.8	4.5	3.9	3.2		
26.0						4.1	4.3	4.2	4.1	3.8	3.6	3.1	2.4		
28.0							3.5	3.4	3.3	3.0	2.8	2.3			
30.0							2.9	2.7	2.6	2.3	2.1	1.6			
32.0								2.1	2.0	1.7	1.5				
34.0								1.7	1.5	1.2					
36.0									1.1						

\* Nach hinten / \* Over rear / \* A l'arrière / \* Sobre la parte trasera

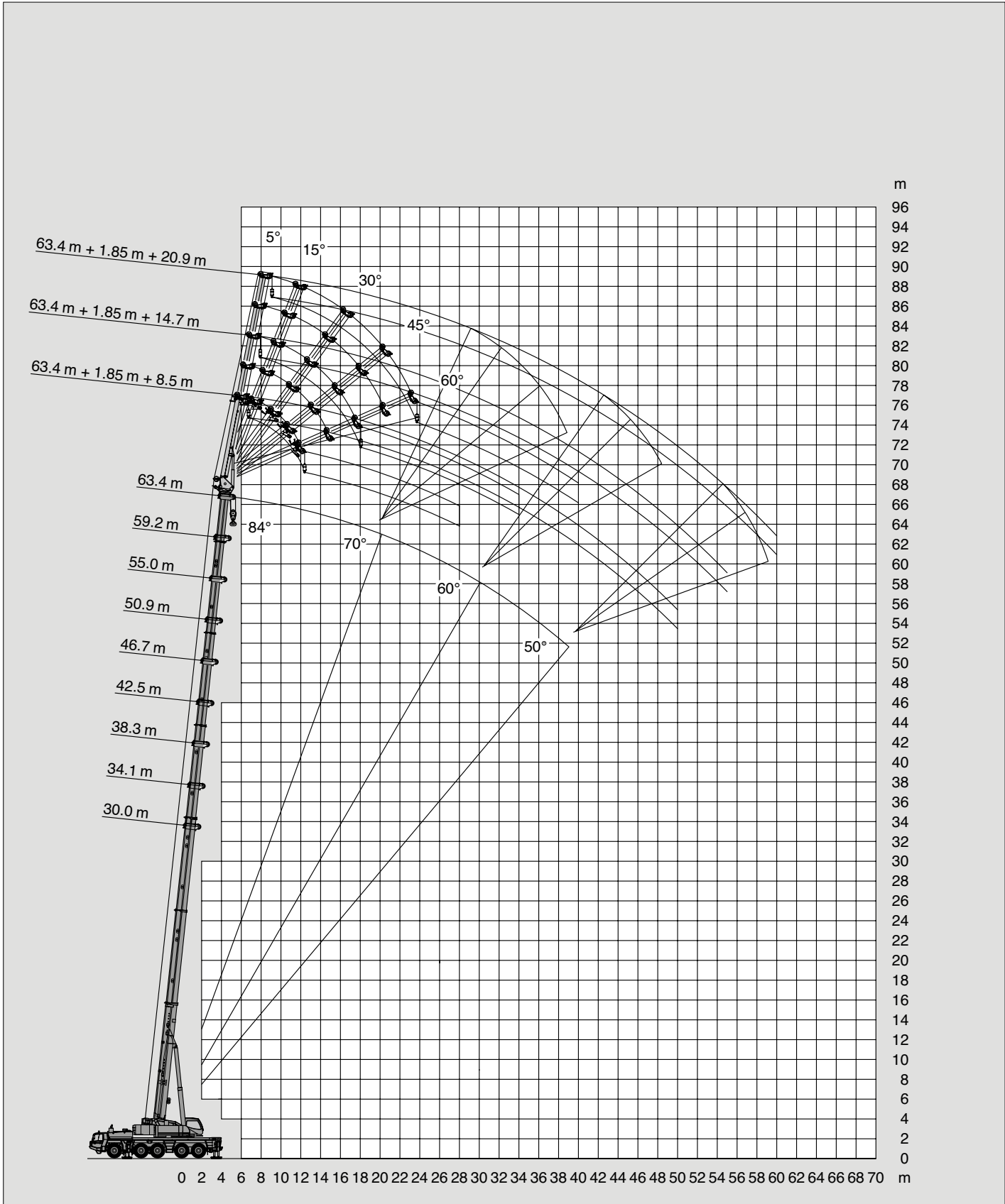
\*\* Mit Zusatzhubausrüstung / \*\* With additional lifting equipment / \*\* Avec équipement supplémentaire / \*\* Con equipo adicional

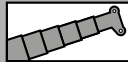
HTLJ / Hubhöhen  
 HTLJ / Lifting heights  
 HTLJ / Hauteurs de levage  
 HTLJ / Alturas de elevación

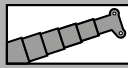





DIN/ISO/EN



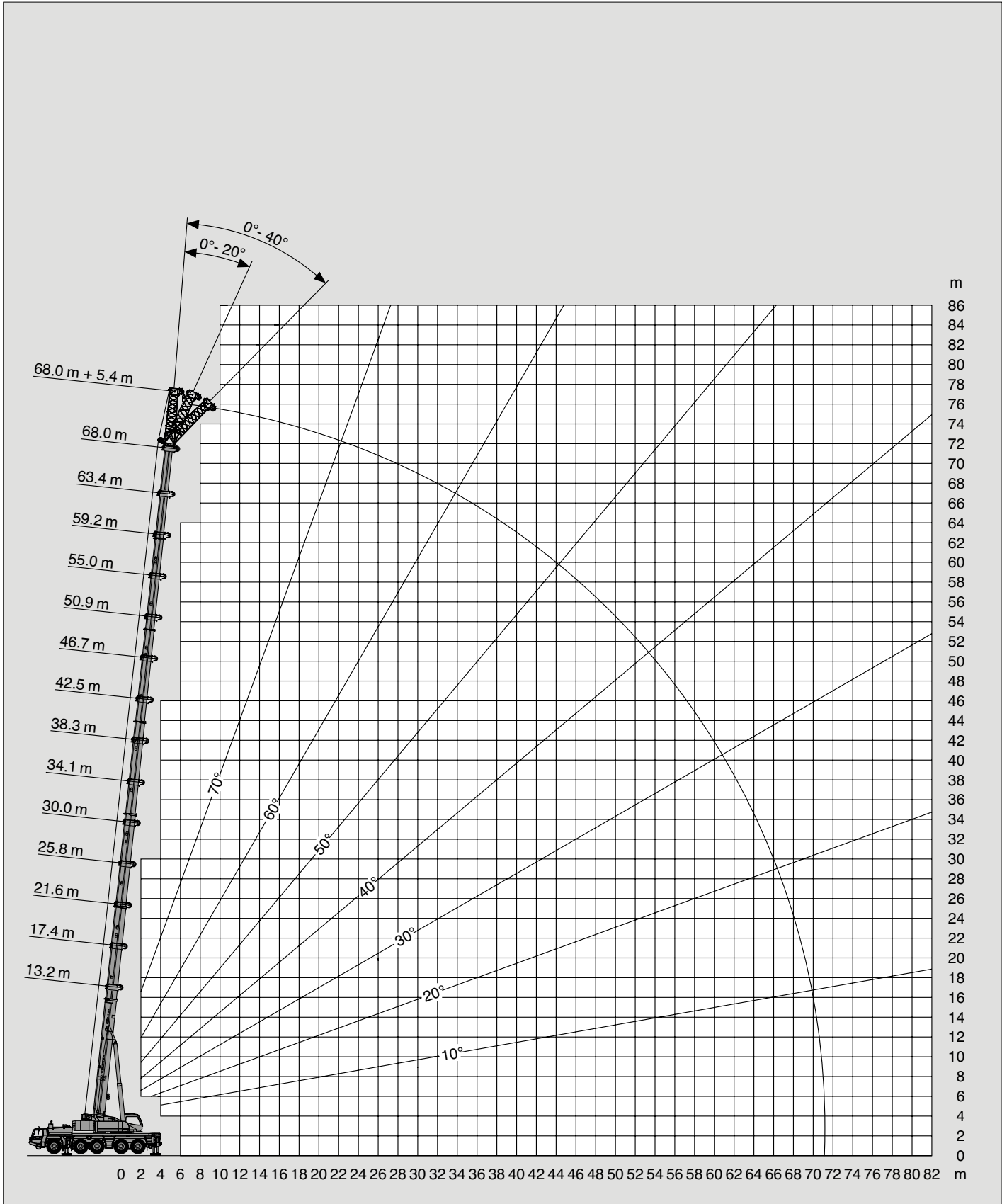
 m →		63.4 m + 1.85 m + 8.5 m					63.4 m + 1.85 m + 11.6 m					63.4 m + 1.85 m + 14.7 m					63.4 m + 1.85 m + 17.8 m					63.4 m + 1.85 m + 20.9 m				
		5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°
14.0	7.0	7.0				6.1					5.4															
16.0	6.8	6.6	6.3			6.1	6.0				5.4					4.7										
18.0	6.3	6.1	5.9	5.7		5.9	5.7	5.3			5.4	5.2				4.7						4.2				
20.0	6.0	5.8	5.5	5.3	5.3	5.5	5.3	5.0	4.8		5.2	4.9				4.7	4.5					4.2				
22.0	5.6	5.4	5.1	5.0	5.0	5.2	5.0	4.7	4.5	4.5	4.8	4.6	4.3			4.6	4.3					4.2	4.0			
24.0	5.3	5.1	4.8	4.7	4.7	4.9	4.7	4.4	4.3	4.2	4.5	4.3	4.1	3.9		4.3	4.0	3.8				4.0	3.7			
26.0	4.9	4.8	4.6	4.4	4.4	4.6	4.4	4.2	4.1	4.0	4.3	4.1	3.9	3.7	3.7	4.0	3.8	3.6				3.8	3.5	3.3		
28.0	4.6	4.5	4.3	4.2	4.2	4.3	4.1	3.9	3.9	3.8	4.0	3.8	3.6	3.5	3.5	3.8	3.6	3.4	3.3	3.2	3.2	3.6	3.4	3.1		
30.0	4.3	4.2	4.1	4.0		4.1	3.9	3.7	3.6	3.6	3.8	3.6	3.5	3.3	3.3	3.6	3.4	3.2	3.1	3.1	3.1	3.3	3.2	3.0	2.9	
32.0	4.0	4.0	3.9	3.8		3.8	3.7	3.5	3.4		3.6	3.4	3.3	3.2	3.2	3.4	3.2	3.0	2.9	2.9	2.9	3.2	3.0	2.8	2.7	
34.0	3.8	3.7	3.6	3.6		3.6	3.5	3.3	3.3		3.4	3.2	3.1	3.0	3.0	3.2	3.0	2.9	2.8	2.8	2.8	3.0	2.9	2.7	2.6	
36.0	3.6	3.5	3.4	3.4		3.4	3.3	3.2	3.1		3.2	3.1	2.9	2.8		3.0	2.9	2.7	2.7	2.6	2.6	2.8	2.7	2.6	2.5	
38.0	3.3	3.3	3.2	3.2		3.2	3.1	3.0	2.9		3.0	2.9	2.8	2.7		2.9	2.7	2.6	2.5	2.5		2.7	2.5	2.4	2.3	
40.0	3.1	3.1	3.0	3.0		3.0	2.9	2.8	2.8		2.8	2.8	2.6	2.6		2.7	2.6	2.4	2.4	2.4		2.5	2.4	2.3	2.2	
42.0	3.0	2.9	2.8			2.8	2.7	2.7	2.6		2.7	2.6	2.5	2.4		2.5	2.4	2.3	2.3	2.3		2.4	2.3	2.2	2.1	
44.0	2.8	2.7	2.7			2.6	2.6	2.5	2.5		2.5	2.4	2.4	2.3		2.4	2.3	2.2	2.1	2.1		2.3	2.2	2.0	2.0	
46.0	2.4	2.6	2.5			2.5	2.4	2.4			2.4	2.3	2.3	2.2		2.3	2.2	2.1	2.0	2.0		2.2	2.1	1.9	1.9	
48.0	2.3	2.3	2.2			2.2	2.3	2.2			2.2	2.2	2.1			2.1	2.1	2.0	2.0	2.0		2.0	2.0	1.8	1.8	
50.0	2.1	2.1	2.1			2.0	2.0	2.1			2.1	2.0	2.0			2.0	1.9	1.9	1.9	1.9		1.9	1.9	1.8	1.7	
55.0						1.3	1.5	1.7			1.6	1.6	1.6			1.6	1.7	1.6	1.6	1.6		1.6	1.6	1.6		
60.0																1.0	1.3	1.3				1.3	1.2	1.3		

 m →		34.1 m + 1.85 m + 8.5 m					34.1 m + 1.85 m + 11.6 m					34.1 m + 1.85 m + 14.7 m					34.1 m + 1.85 m + 17.8 m					34.1 m + 1.85 m + 20.9 m				
		5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°	5°	15°	30°	45°	60°
7.0	27.5	21.5				14.6																				
8.0	25.8	20.5				14.6					13.9					13.5										
9.0	24.2	19.7	16.0			14.6	14.6				13.9					13.2										
10.0	22.8	18.8	15.6			14.6	14.6				13.9	12.8				12.8										
11.0	21.6	18.1	15.2	13.4		14.6	14.6	11.9			13.9	12.2				12.4	10.5					5.6				
12.0	20.5	17.4	14.8	13.2	12.1	14.6	14.1	11.6			13.9	11.7				12.0	10.0					5.6				
14.0	18.5	16.2	14.1	12.8	11.9	14.6	13.0	11.0	9.7		12.8	10.7	8.9			11.0	9.2					5.6	5.6			
16.0	16.9	15.1	13.5	12.5	11.8	13.9	12.1	10.4	9.4	8.6	11.5	9.9	8.4	7.4		9.9	8.5	7.1				5.6	5.6			
18.0	15.6	14.2	12.9	12.2	11.7	12.6	11.3	10.0	9.1	8.4	10.4	9.2	8.0	7.2	6.5	9.0	7.8	6.7				5.6	5.6	5.6		
20.0	14.4	13.4	12.5	12.0	11.7	11.6	10.6	9.5	8.9	8.4	9.6	8.6	7.6	6.9	6.4	8.2	7.3	6.4	5.6			5.6	5.6	5.6		
22.0	13.4	12.7	12.0	11.8		10.7	9.9	9.2	8.7	8.3	8.8	8.1	7.3	6.7	6.3	7.5	6.8	6.1	5.5	4.9		5.6	5.6	5.4	4.6	
24.0	12.5	12.0	11.7	11.6		10.0	9.4	8.8	8.5		8.1	7.6	7.0	6.6	6.2	6.9	6.4	5.8	5.3	4.8		5.6	5.6	5.1	4.5	
26.0	11.7	11.5	11.4	11.5		9.3	8.9	8.5	8.4		7.5	7.1	6.7	6.4	6.2	6.4	6.0	5.6	5.2	4.7		5.6	5.4	4.9	4.3	
28.0	11.1	11.0	11.1	11.5		8.7	8.5	8.3	8.2		7.0	6.8	6.5	6.3		5.9	5.7	5.3	5.0	4.7		5.4	5.1	4.7	4.2	
30.0	10.5	10.6	10.9			8.2	8.1	8.1	8.2		6.6	6.4	6.3	6.2		5.5	5.4	5.1	4.9			5.0	4.8	4.5	4.1	
32.0	9.5	9.6	9.7			7.7	7.7	7.9			6.2	6.1	6.1	6.1		5.2	5.1	5.0	4.8			4.7	4.5	4.3	4.0	
34.0	8.1	8.3	8.5			7.3	7.4	7.7			5.8	5.8	5.9	6.1		4.9	4.8	4.8	4.8			4.4	4.3	4.1	3.9	
36.0	6.7	6.9				6.9	7.2	7.6			5.5	5.6	5.8			4.6	4.6	4.7	4.7			4.1	4.1	4.0	3.8	
38.0	5.5	5.6				6.6	6.8				5.2	5.4	5.7			4.3	4.4	4.5				3.8	3.9	3.9	3.8	
40.0	4.4					5.5	5.7				4.9	5.2	5.6			4.1	4.2	4.4				3.6	3.7	3.8	3.7	
42.0						4.5	4.6				4.7	5.0				3.9	4.1	4.4				3.4	3.5	3.7		
44.0						3.6					4.5	4.6				3.7	3.9	4.3				3.2	3.4	3.6		
46.0											3.6					3.5	3.8					3.0	3.2	3.5		
48.0																3.4	3.7					2.9	3.1			
50.0																2.9						2.8	3.0			

Hubhöhen  
Lifting heights  
Hauteurs de levage  
Alturas de elevación



DIN/ISO/EN

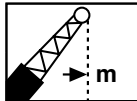




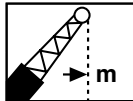
m	13.2 m + 5.4 m			34.1 m + 5.4 m			63.4 m + 5.4 m			68.0 m + 5.4 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	47.5											
3.5	45.0	30.4										
4.0	42.6	29.4										
4.5	40.6	28.5										
5.0	38.7	27.6	22.2									
6.0	35.5	26.1	21.4	38.7								
7.0	32.8	24.8	20.7	38.7								
8.0	30.5	23.7	20.1	38.7	28.5							
9.0	28.5	22.7	19.6	38.7	27.7	21.5						
10.0	26.8	21.8	19.3	38.4	27.0	21.2						
11.0	25.2	21.1	18.7	36.4	26.3	20.9						
12.0	23.7	20.1	18.3	34.5	25.6	20.6						
14.0	20.7	18.5		31.2	24.5	20.1	10.9			10.0		
16.0	18.1			28.3	23.5	19.6	10.3	9.6	9.2	9.4	8.8	
18.0				25.9	22.6	19.2	9.8	9.1	8.8	8.9	8.4	8.1
20.0				23.8	21.8	18.9	9.3	8.7	8.4	8.5	8.0	7.7
22.0				22.0	21.1	18.5	8.9	8.3	8.1	8.1	7.7	7.4
24.0				20.4	20.1	18.1	8.5	8.0	7.7	7.8	7.4	7.1
26.0				18.0	18.5	17.9	8.1	7.7	7.4	7.5	7.1	6.9
28.0				15.8	16.2	16.3	7.8	7.5	7.2	7.2	6.9	6.7
30.0				13.9	14.2	14.3	7.5	7.2	7.0	6.9	6.6	6.5
32.0				12.3	12.5		7.2	7.0	6.8	6.6	6.4	6.3
34.0				10.9	11.1		7.0	6.7	6.6	6.4	6.2	6.1
36.0				9.7			6.7	6.5	6.4	6.2	6.0	5.9
38.0							6.5	6.3	6.2	6.0	5.8	5.7
40.0							6.3	6.1	6.0	5.8	5.6	5.5
44.0							6.0	5.8	5.7	5.5	5.3	5.2
48.0							5.4	5.4	5.4	5.2	5.1	5.0
52.0							4.9	4.9	4.9	4.7	4.7	4.7
56.0							4.3	4.4		4.3	4.3	4.3
60.0							3.6	3.6		3.6	3.6	
64.0							2.9			2.9	2.9	
68.0										2.3		

Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación



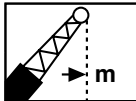
 m	13.2 m + 5.4 m			34.1 m + 5.4 m			63.4 m + 5.4 m			68.0 m + 5.4 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	47.5											
3.5	45.0	30.4										
4.0	42.6	29.4										
4.5	40.6	28.5										
5.0	38.7	27.6	22.2									
6.0	35.5	26.1	21.4	38.7								
7.0	32.8	24.8	20.7	38.7								
8.0	30.5	23.7	20.1	38.7	28.5							
9.0	28.5	22.7	19.6	38.7	27.7	21.5						
10.0	26.8	21.8	19.3	38.4	27.0	21.2						
11.0	25.2	21.1	18.7	36.4	26.3	20.9						
12.0	23.7	20.1	18.3	34.5	25.6	20.6						
14.0	20.7	18.5		31.2	24.5	20.1	10.9			10.0		
16.0	18.1			28.3	23.5	19.6	10.3	9.6	9.2	9.4	8.8	
18.0				23.6	22.6	19.2	9.8	9.1	8.8	8.9	8.4	8.1
20.0				19.6	20.3	18.9	9.3	8.7	8.4	8.5	8.0	7.7
22.0				16.4	17.0	17.4	8.9	8.3	8.1	8.1	7.7	7.4
24.0				13.9	14.4	14.7	8.5	8.0	7.7	7.8	7.4	7.1
26.0				11.8	12.2	12.5	8.1	7.7	7.4	7.5	7.1	6.9
28.0				10.1	10.4	10.6	7.8	7.5	7.2	7.2	6.9	6.7
30.0				8.6	8.9	9.0	7.5	7.2	7.0	6.9	6.6	6.5
32.0				7.4	7.6		7.2	7.0	6.8	6.6	6.4	6.3
34.0				6.3	6.4		7.0	6.7	6.6	6.4	6.2	6.1
36.0				5.4			6.7	6.5	6.4	6.2	6.0	5.9
38.0							6.3	6.3	6.2	6.0	5.8	5.7
40.0							5.5	5.7	5.9	5.7	5.6	5.5
44.0							4.2	4.4	4.5	4.3	4.6	4.7
48.0							3.2	3.3	3.4	3.3	3.5	3.5
52.0							2.3	2.5	2.5	2.4	2.5	2.6
56.0							1.6	1.7		1.7	1.8	1.8



 m	13.2 m + 5.4 m			34.1 m + 5.4 m			63.4 m + 5.4 m			68.0 m + 5.4 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	47.5											
3.5	45.0	30.4										
4.0	42.6	29.4										
4.5	40.6	28.5										
5.0	38.7	27.6	22.2									
6.0	35.5	26.1	21.4	38.7								
7.0	32.8	24.8	20.7	38.7								
8.0	30.5	23.7	20.1	38.7	28.5							
9.0	28.5	22.7	19.6	38.7	27.7	21.5						
10.0	26.8	21.8	19.3	38.4	27.0	21.2						
11.0	25.2	21.1	18.7	36.4	26.3	20.9						
12.0	23.7	20.1	18.3	34.5	25.6	20.6						
14.0	20.7	18.5		29.2	24.5	20.1	10.9			10.0		
16.0	18.1			23.3	23.5	19.6	10.3	9.6	9.2	9.4	8.8	
18.0				18.8	19.6	19.2	9.8	9.1	8.8	8.9	8.4	8.1
20.0				15.3	16.1	16.6	9.3	8.7	8.4	8.5	8.0	7.7
22.0				12.6	13.3	13.6	8.9	8.3	8.1	8.1	7.7	7.4
24.0				10.5	11.0	11.3	8.5	8.0	7.7	7.8	7.4	7.1
26.0				8.7	9.1	9.4	8.1	7.7	7.4	7.5	7.1	6.9
28.0				7.2	7.6	7.7	7.8	7.5	7.2	7.2	6.9	6.7
30.0				6.0	6.3	6.4	7.5	7.2	7.0	6.9	6.6	6.5
32.0				4.9	5.1		6.8	7.0	6.8	6.6	6.4	6.3
34.0				4.0	4.1		5.8	6.1	6.4	6.0	6.2	6.1
36.0				3.2			5.0	5.3	5.5	5.1	5.4	5.6
38.0							4.2	4.5	4.7	4.4	4.6	4.8
40.0							3.6	3.8	3.9	3.7	4.0	4.1
44.0							2.4	2.6	2.8	2.6	2.8	2.9
48.0							1.5	1.7	1.8	1.7	1.8	1.9

Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación



	13.2 m + 5.4 m			34.1 m + 5.4 m			63.4 m + 5.4 m			68.0 m + 5.4 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	47.5											
3.5	45.0	30.4										
4.0	42.6	29.4										
4.5	40.6	28.5										
5.0	38.7	27.6	22.2									
6.0	35.5	26.1	21.4	38.7								
7.0	32.8	24.8	20.7	38.7								
8.0	30.5	23.7	20.1	38.7	28.5							
9.0	28.5	22.7	19.6	38.7	27.7	21.5						
10.0	26.8	21.8	19.3	36.8	27.0	21.2						
11.0	25.2	21.1	18.7	32.3	26.3	20.9						
12.0	23.7	20.1	18.3	28.7	25.6	20.6						
14.0	20.7	18.5		22.9	24.1	20.1	10.9			10.0		
16.0	18.1			17.9	19.0	19.6	10.3	9.6	9.2	9.4	8.8	
18.0				14.1	15.0	15.6	9.8	9.1	8.8	8.9	8.4	8.1
20.0				11.1	11.8	12.3	9.3	8.7	8.4	8.5	8.0	7.7
22.0				8.8	9.4	9.8	8.9	8.3	8.1	8.1	7.7	7.4
24.0				6.9	7.4	7.8	8.5	8.0	7.7	7.8	7.4	7.1
26.0				5.4	5.9	6.1	7.5	7.7	7.4	7.5	7.1	6.9
28.0				4.2	4.5	4.7	6.2	6.6	6.9	6.4	6.8	6.7
30.0				3.1	3.4	3.5	5.1	5.5	5.7	5.3	5.7	6.0
32.0				2.2	2.5		4.2	4.5	4.7	4.3	4.7	4.9
34.0				1.5	1.6		3.4	3.7	3.9	3.5	3.8	4.1
36.0							2.7	2.9	3.1	2.8	3.1	3.3
38.0							2.0	2.3	2.5	2.2	2.5	2.7
40.0							1.5	1.7	1.9	1.6	1.9	2.1





A large grid area for taking notes, consisting of a light grey background with a white grid pattern. The grid is approximately 30 columns wide and 60 rows high.

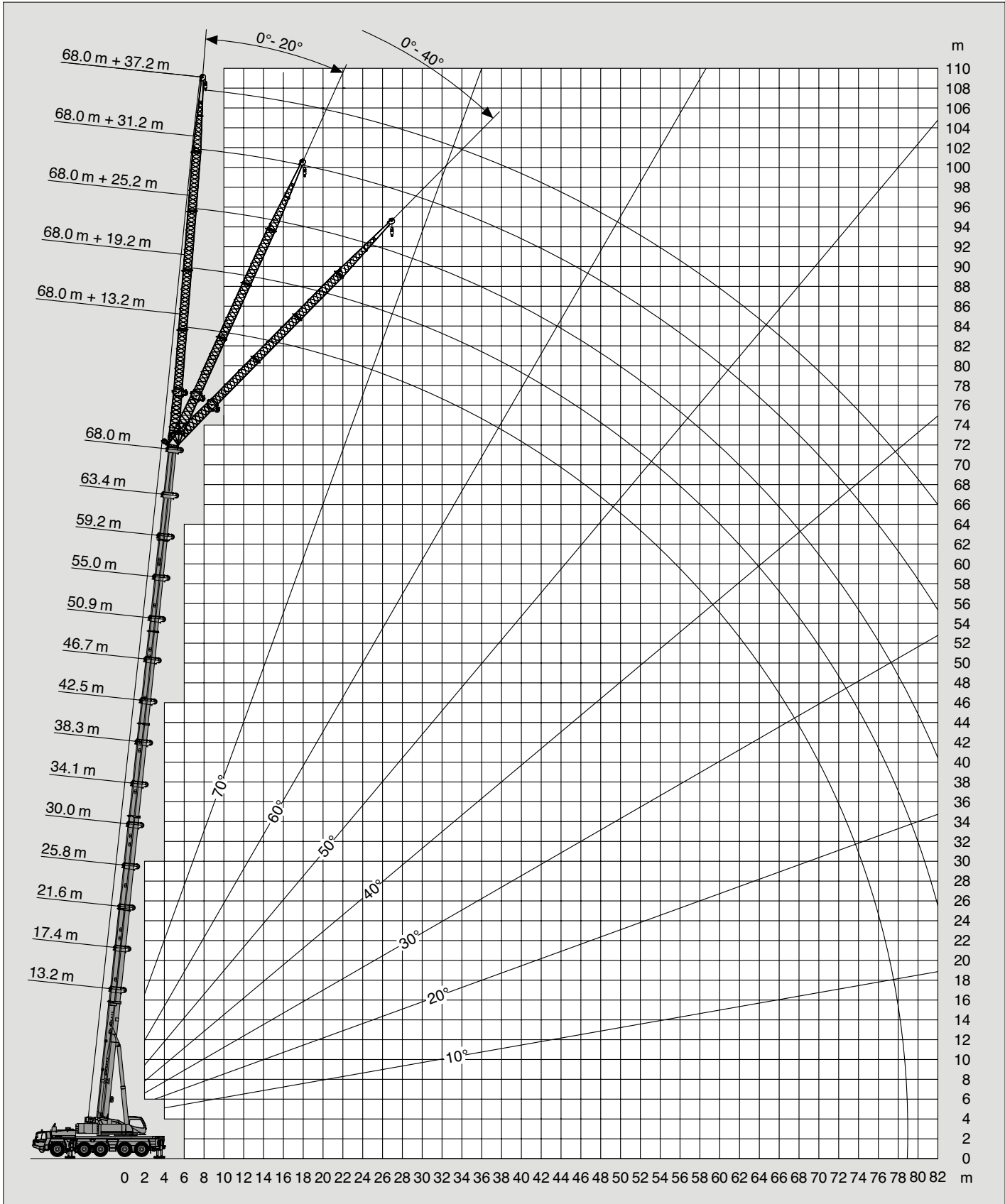
Hubhöhen  
Lifting heights  
Hauteurs de levage  
Alturas de elevación

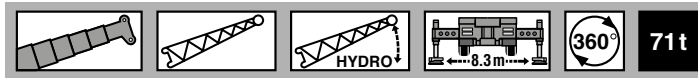
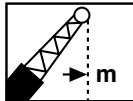


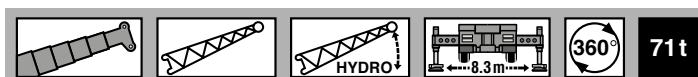
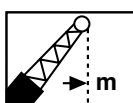




DIN/ISO/EN



 <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DIN/ISO/EN</span>															
 m	68.0 m + 13.2 m			68.0 m + 19.2 m			68.0 m + 25.2 m			68.0 m + 31.2 m			68.0 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°		
14.0	6.5														
16.0	6.5			4.6											
18.0	6.4			4.6											
20.0	6.3	5.9		4.6			3.6			2.8				2.3	
22.0	6.2	5.9		4.6			3.6			2.8				2.3	
24.0	6.1	5.8	5.4	4.6	4.6		3.6			2.8				2.3	
26.0	6.0	5.6	5.2	4.6	4.6		3.6			2.8				2.3	
28.0	5.9	5.4	5.0	4.6	4.4		3.6	3.6		2.8				2.3	
30.0	5.7	5.2	4.9	4.6	4.3	3.9	3.6	3.6		2.8				2.3	
32.0	5.5	5.0	4.7	4.6	4.1	3.8	3.6	3.4		2.8				2.3	
34.0	5.3	4.8	4.6	4.5	4.0	3.7	3.6	3.3		2.8	2.7			2.3	
36.0	5.2	4.7	4.5	4.5	4.3	3.9	3.6	3.2	3.0	2.8	2.6			2.3	
38.0	5.0	4.5	4.3	4.2	3.8	3.5	3.5	3.1	2.9	2.8	2.6			2.3	
40.0	4.8	4.4	4.2	4.0	3.6	3.4	3.4	3.0	2.8	2.8	2.5			2.3	
44.0	4.5	4.2	4.0	3.8	3.4	3.2	3.2	2.8	2.6	2.7	2.3	2.1		2.2	
48.0	4.3	4.0	3.8	3.6	3.2	3.1	3.0	2.7	2.5	2.5	2.2	2.0		2.1	
52.0	4.0	3.8	3.7	3.4	3.1	2.9	2.8	2.5	2.4	2.3	2.0	1.9		1.9	
56.0	3.8	3.6	3.5	3.2	2.9	2.8	2.6	2.4	2.3	2.1	1.9	1.8		1.8	
60.0	3.6	3.5	3.4	3.0	2.8	2.7	2.5	2.2	2.2	2.0	1.8	1.7		1.7	
64.0	3.2	3.3	3.3	2.9	2.7	2.6	2.4	2.1	2.1	1.9	1.7	1.6		1.5	
68.0	2.7	2.9		2.7	2.6	2.5	2.3	2.1	2.0	1.8	1.6	1.5		1.4	
72.0	2.2	2.3		2.4	2.5	2.5	2.1	2.0	1.9	1.7	1.5	1.4		1.3	
76.0	1.7	1.8		1.9	2.1		1.9	1.9	1.8	1.6	1.4	1.3			
80.0				1.5	1.6		1.5	1.8		1.4	1.3				
84.0								1.4							

 <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DIN/ISO/EN</span>															
 m	63.4 m + 13.2 m			63.4 m + 19.2 m			63.4 m + 25.2 m			63.4 m + 31.2 m			63.4 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	
14.0	7.5			5.2						3.2					
16.0	7.3			5.2			4.0			3.2					
18.0	7.2			5.2			4.0			3.2				2.5	
20.0	7.0	6.7		5.2			4.0			3.2				2.5	
22.0	6.9	6.4		5.2	5.2		4.0			3.2				2.5	
24.0	6.8	6.2	5.7	5.2	5.1		4.0			3.2				2.5	
26.0	6.7	6.0	5.5	5.2	4.9		4.0	4.0		3.2				2.5	
28.0	6.4	5.8	5.4	5.2	4.7		4.0	3.9		3.2				2.5	
30.0	6.2	5.6	5.2	5.2	4.5	4.2	4.0	3.8		3.2	3.0			2.5	
32.0	5.9	5.4	5.0	5.0	4.4	4.1	4.0	3.6		3.2	3.0			2.5	
34.0	5.7	5.2	4.9	4.8	4.3	3.9	4.0	3.5	3.2	3.2	2.9			2.5	2.1
36.0	5.5	5.0	4.8	4.6	4.1	3.8	3.9	3.4	3.1	3.2	2.8			2.5	2.1
38.0	5.4	4.9	4.6	4.5	4.0	3.7	3.8	3.3	3.0	3.2	2.7			2.4	2.0
40.0	5.2	4.7	4.5	4.3	3.9	3.6	3.7	3.2	3.0	3.1	2.6	2.4		2.4	2.0
44.0	4.9	4.5	4.3	4.1	3.7	3.4	3.4	3.0	2.8	2.8	2.4	2.3		2.3	1.9
48.0	4.6	4.3	4.1	3.8	3.5	3.3	3.2	2.8	2.7	2.7	2.3	2.1		2.2	1.8
52.0	4.4	4.1	4.0	3.6	3.3	3.2	3.0	2.7	2.5	2.5	2.2	2.0		2.1	1.7
56.0	4.0	3.9	3.9	3.5	3.1	3.0	2.8	2.6	2.4	2.3	2.0	1.9		1.9	1.6
60.0	3.7	3.7	3.6	3.3	3.0	2.9	2.7	2.4	2.3	2.2	1.9	1.8		1.8	1.5
64.0	3.4	3.4		3.0	2.9	2.8	2.6	2.3	2.2	2.0	1.8	1.7		1.7	1.4
68.0	2.8	3.0		2.8	2.7	2.7	2.4	2.2	2.1	1.9	1.7	1.6		1.5	1.4
72.0	2.3	2.4		2.4	2.5		2.2	2.1	2.0	1.8	1.6	1.5		1.4	1.3
76.0				2.0	2.1		2.0	2.0		1.6	1.5	1.4		1.3	
80.0							1.7	1.9		1.5	1.4	1.3			
84.0							1.3	1.4		1.3	1.3				

Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación



m	34.1 m + 13.2 m			34.1 m + 19.2 m			34.1 m + 25.2 m			34.1 m + 31.2 m			34.1 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
6.0	17.9														
7.0	17.2			13.1											
8.0	16.4			13.1			8.9								
9.0	15.8			13.1			8.9			5.7					
10.0	15.1			12.9			8.9			5.7			4.1		
11.0	14.5	10.4		12.6			8.9			5.7			4.1		
12.0	14.0	10.2		12.3			8.9			5.7			4.1		
14.0	13.0	9.6		11.6			8.8			5.7			4.1		
16.0	12.1	9.1	7.6	10.9	8.2		8.4			5.7			4.1		
18.0	11.4	8.7	7.3	10.3	7.8		7.9			5.7			4.1		
20.0	10.7	8.3	7.1	9.7	7.4	5.8	7.5	5.7		5.7			4.1		
22.0	10.1	8.0	6.9	9.1	7.1	5.6	7.1	5.4		5.4			4.1		
24.0	9.6	7.7	6.8	8.7	6.8	5.4	6.7	5.2		5.2	4.1		3.9		
26.0	9.1	7.5	6.6	8.2	6.5	5.2	6.3	5.0		5.0	3.9		3.8		
28.0	8.7	7.2	6.5	7.8	6.2	5.0	6.0	4.8	3.8	4.7	3.7		3.6		
30.0	8.3	7.0	6.4	7.5	5.9	4.9	5.7	4.6	3.7	4.5	3.6		3.4	2.8	
32.0	7.9	6.8	6.3	7.1	5.6	4.7	5.5	4.4	3.5	4.3	3.4	2.7	3.3	2.7	
34.0	7.6	6.7	6.3	6.8	5.4	4.6	5.2	4.2	3.4	4.1	3.3	2.6	3.2	2.6	
36.0	7.4	6.5	6.3	6.4	5.2	4.5	5.0	4.0	3.3	3.9	3.1	2.5	3.0	2.5	
38.0	7.1	6.4		6.0	4.9	4.4	4.8	3.8	3.2	3.8	2.9	2.4	2.9	2.4	1.8
40.0	6.9	6.3		5.7	4.8	4.3	4.5	3.6	3.1	3.6	2.8	2.3	2.8	2.2	1.8
44.0	6.7			5.1	4.5		4.0	3.4	3.0	3.2	2.6	2.2	2.6	2.0	1.6
48.0				4.6	4.3		3.6	3.1	2.9	2.8	2.4	2.1	2.3	1.8	1.5
52.0							3.2	2.9		2.5	2.2	2.0	2.0	1.7	1.4
56.0							2.9			2.3	2.0		1.8	1.5	1.4
60.0										2.0	1.9		1.6	1.4	1.3
64.0													1.5	1.3	
68.0													1.3		



m	13.2 m + 13.2 m			13.2 m + 19.2 m			13.2 m + 25.2 m			13.2 m + 31.2 m			13.2 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	18.0														
3.5	18.0			16.0											
4.0	18.0			15.7			10.4								
4.5	17.4			15.4			10.4								
5.0	16.7			15.0			10.4			6.4					
6.0	15.4			14.3			10.4			6.4			4.6		
7.0	14.4	11.5		13.6			10.4			6.4			4.6		
8.0	13.4	10.9		13.0			10.4			6.4			4.6		
9.0	12.6	10.3		12.4			10.0			6.4			4.6		
10.0	11.9	9.8		11.7			9.5			6.4			4.6		
11.0	11.2	9.4		11.1	9.0		9.0			6.4			4.6		
12.0	10.6	9.0	7.9	10.5	8.6		8.6			6.4			4.6		
14.0	9.6	8.3	7.4	9.5	7.9		7.8			6.3			4.6		
16.0	8.8	7.8	7.1	8.7	7.1	5.9	7.1	6.0		5.8			4.5		
18.0	8.1	7.3	6.8	7.8	6.5	5.5	6.5	5.6		5.4			4.2		
20.0	7.5	6.9	6.7	7.0	5.9	5.2	6.0	5.0		5.0			4.0		
22.0	7.1	6.7		6.3	5.5	4.9	5.5	4.6		4.6	3.9		3.7		
24.0				5.7	5.1	4.6	4.9	4.2		4.3	3.6		3.5	3.1	
26.0				5.2	4.7	4.4	4.5	3.9	3.5	3.8	3.3		3.3	2.9	
28.0				4.7	4.5		4.1	3.6	3.3	3.5	3.0		3.1	2.6	
30.0							3.7	3.4	3.1	3.2	2.8		2.8	2.4	
32.0							3.4	3.2	3.0	2.9	2.6	2.4	2.5	2.2	
34.0							3.2	3.0		2.7	2.4	2.2	2.3	2.1	
36.0							2.9			2.5	2.3	2.1	2.1	1.9	1.7
38.0										2.3	2.2	2.0	2.0	1.8	1.6
40.0										2.1	2.0		1.8	1.7	1.5
44.0													1.5	1.5	1.4
48.0													1.3	1.3	



m	68.0 m + 13.2 m			68.0 m + 19.2 m			68.0 m + 25.2 m			68.0 m + 31.2 m			68.0 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°		
14.0	6.5														
16.0	6.5			4.6											
18.0	6.4			4.6											
20.0	6.3	5.9		4.6			3.6			2.8				2.3	
22.0	6.2	5.9		4.6			3.6			2.8				2.3	
24.0	6.1	5.8	5.4	4.6	4.6		3.6			2.8				2.3	
26.0	6.0	5.6	5.2	4.6	4.6		3.6			2.8				2.3	
28.0	5.9	5.4	5.0	4.6	4.4		3.6	3.6		2.8				2.3	
30.0	5.7	5.2	4.9	4.6	4.3	3.9	3.6	3.6		2.8				2.3	
32.0	5.5	5.0	4.7	4.6	4.1	3.8	3.6	3.4		2.8				2.3	
34.0	5.3	4.8	4.6	4.5	4.0	3.7	3.6	3.3		2.8	2.7			2.3	
36.0	5.2	4.7	4.5	4.5	4.3	3.9	3.6	3.2	3.0	2.8	2.6			2.3	
38.0	5.0	4.5	4.3	4.2	3.8	3.5	3.5	3.1	2.9	2.8	2.6			2.3	
40.0	4.8	4.4	4.2	4.0	3.6	3.4	3.4	3.0	2.8	2.8	2.5			2.3	
44.0	4.5	4.2	4.0	3.8	3.4	3.2	3.2	2.8	2.6	2.7	2.3	2.1		2.2	
48.0	3.8	4.0	3.8	3.6	3.2	3.1	3.0	2.7	2.5	2.5	2.2	2.0		2.1	
52.0	2.9	3.3	3.6	3.2	3.1	2.9	2.8	2.5	2.4	2.3	2.0	1.9		1.9	
56.0	2.2	2.5	2.8	2.5	2.9	2.8	2.6	2.4	2.3	2.1	1.9	1.8		1.8	
60.0	1.5	1.8	2.0	1.8	2.3	2.6	1.9	2.2	2.2	1.9	1.8	1.7		1.7	
64.0		1.2	1.4	1.2	1.6	1.9	1.3	1.9	2.1	1.3	1.7	1.6		1.4	
68.0						1.3		1.3	1.7		1.5	1.5			
72.0									1.7		1.4	1.4			



m	63.4 m + 13.2 m			63.4 m + 19.2 m			63.4 m + 25.2 m			63.4 m + 31.2 m			63.4 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	
14.0	7.5			5.2											
16.0	7.3			5.2			4.0			3.2					
18.0	7.2			5.2			4.0			3.2				2.5	
20.0	7.0	6.7		5.2			4.0			3.2				2.5	
22.0	6.9	6.4		5.2	5.2		4.0			3.2				2.5	
24.0	6.8	6.2	5.7	5.2	5.1		4.0			3.2				2.5	
26.0	6.7	6.0	5.5	5.2	4.9		4.0	4.0		3.2				2.5	
28.0	6.4	5.8	5.4	5.2	4.7		4.0	3.9		3.2				2.5	
30.0	6.2	5.6	5.2	5.2	4.5	4.2	4.0	3.8		3.2	3.0			2.5	
32.0	5.9	5.4	5.0	5.0	4.4	4.1	4.0	3.6		3.2	3.0			2.5	
34.0	5.7	5.2	4.9	4.8	4.3	3.9	4.0	3.5	3.2	3.2	2.9			2.5	2.1
36.0	5.5	5.0	4.8	4.6	4.1	3.8	3.9	3.4	3.1	3.2	2.8			2.5	2.1
38.0	5.4	4.9	4.6	4.5	4.0	3.7	3.8	3.3	3.0	3.2	2.7			2.4	2.0
40.0	5.2	4.7	4.5	4.3	3.9	3.6	3.7	3.2	3.0	3.1	2.6	2.4		2.4	2.0
44.0	4.9	4.5	4.3	4.1	3.7	3.4	3.4	3.0	2.8	2.8	2.4	2.3		2.3	1.9
48.0	3.9	4.3	4.1	3.8	3.5	3.3	3.2	2.8	2.7	2.7	2.3	2.1		2.2	1.8
52.0	3.0	3.4	3.7	3.2	3.3	3.2	3.0	2.7	2.5	2.5	2.2	2.0		2.1	1.7
56.0	2.3	2.6	2.8	2.4	3.0	3.0	2.7	2.6	2.4	2.3	2.0	1.9		1.9	1.6
60.0	1.6	1.9	2.1	1.8	2.2	2.5	2.0	2.4	2.3	2.1	1.9	1.8		1.8	1.5
64.0		1.3		1.2	1.6	1.8	1.5	2.0	2.2	1.5	1.8	1.7		1.6	1.4
68.0						1.2		1.4	1.7		1.6	1.6		1.4	
72.0									1.7		1.4	1.4		1.3	

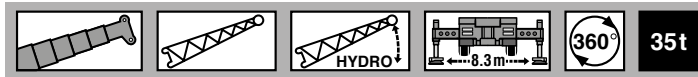
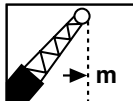
Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación

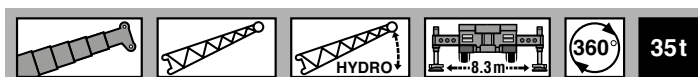
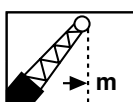


m	34.1 m + 13.2 m			34.1 m + 19.2 m			34.1 m + 25.2 m			34.1 m + 31.2 m			34.1 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
6.0	17.9														
7.0	17.2			13.1											
8.0	16.4			13.1			8.9								
9.0	15.8			13.1			8.9			5.7					
10.0	15.1			12.9			8.9			5.7			4.1		
11.0	14.5	10.4		12.6			8.9			5.7			4.1		
12.0	14.0	10.2		12.3			8.9			5.7			4.1		
14.0	13.0	9.6		11.6			8.8			5.7			4.1		
16.0	12.1	9.1	7.6	10.9	8.2		8.4			5.7			4.1		
18.0	11.4	8.7	7.3	10.3	7.8		7.9			5.7			4.1		
20.0	10.7	8.3	7.1	9.7	7.4	5.8	7.5	5.7		5.7			4.1		
22.0	10.1	8.0	6.9	9.1	7.1	5.6	7.1	5.4		5.4			4.1		
24.0	9.6	7.7	6.8	8.7	6.8	5.4	6.7	5.2		5.2	4.1		3.9		
26.0	9.1	7.5	6.6	8.2	6.5	5.2	6.3	5.0		5.0	3.9		3.8		
28.0	8.7	7.2	6.5	7.8	6.2	5.0	6.0	4.8	3.8	4.7	3.7		3.6		
30.0	8.3	7.0	6.4	7.5	5.9	4.9	5.7	4.6	3.7	4.5	3.6		3.4	2.8	
32.0	7.9	6.8	6.3	7.1	5.6	4.7	5.5	4.4	3.5	4.3	3.4	2.7	3.3	2.7	
34.0	7.6	6.7	6.3	6.8	5.4	4.6	5.2	4.2	3.4	4.1	3.3	2.6	3.2	2.6	
36.0	6.8	6.5	6.3	6.4	5.2	4.5	5.0	4.0	3.3	3.9	3.1	2.5	3.0	2.5	
38.0	5.9	6.4		6.0	4.9	4.4	4.8	3.8	3.2	3.8	2.9	2.4	2.9	2.4	1.8
40.0	5.2	5.6		5.7	4.8	4.3	4.5	3.6	3.1	3.6	2.8	2.3	2.8	2.2	1.8
44.0	3.9			4.5	4.5		4.0	3.4	3.0	3.2	2.6	2.2	2.6	2.0	1.6
48.0				3.5	3.8		3.6	3.1	2.9	2.8	2.4	2.1	2.3	1.8	1.5
52.0							3.1	2.9		2.5	2.2	2.0	2.0	1.7	1.4
56.0							2.3			2.3	2.0		1.8	1.5	1.4
60.0										2.0	1.9		1.6	1.4	1.3
64.0													1.5	1.3	
68.0													1.2		



m	13.2 m + 13.2 m			13.2 m + 19.2 m			13.2 m + 25.2 m			13.2 m + 31.2 m			13.2 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	18.0														
3.5	18.0			16.0											
4.0	18.0			15.7			10.4								
4.5	17.4			15.4			10.4								
5.0	16.7			15.0			10.4			6.4					
6.0	15.4			14.3			10.4			6.4			4.6		
7.0	14.4	11.5		13.6			10.4			6.4			4.6		
8.0	13.4	10.9		13.0			10.4			6.4			4.6		
9.0	12.6	10.3		12.4			10.0			6.4			4.6		
10.0	11.9	9.8		11.7			9.5			6.4			4.6		
11.0	11.2	9.4		11.1	9.0		9.0			6.4			4.6		
12.0	10.6	9.0	7.9	10.5	8.6		8.6			6.4			4.6		
14.0	9.6	8.3	7.4	9.5	7.9		7.8			6.3			4.6		
16.0	8.8	7.8	7.1	8.7	7.1	5.9	7.1	6.0		5.8			4.5		
18.0	8.1	7.3	6.8	7.8	6.5	5.5	6.5	5.6		5.4			4.2		
20.0	7.5	6.9	6.7	7.0	5.9	5.2	6.0	5.0		5.0			4.0		
22.0	7.1	6.7		6.3	5.5	4.9	5.5	4.6		4.6	3.9		3.7		
24.0				5.7	5.1	4.6	4.9	4.2		4.3	3.6		3.5	3.1	
26.0				5.2	4.7	4.4	4.5	3.9	3.5	3.8	3.3		3.3	2.9	
28.0				4.7	4.5		4.1	3.6	3.3	3.5	3.0		3.1	2.6	
30.0							3.7	3.4	3.1	3.2	2.8		2.8	2.4	
32.0							3.4	3.2	3.0	2.9	2.6	2.4	2.5	2.2	
34.0							3.2	3.0		2.7	2.4	2.2	2.3	2.1	
36.0							2.9			2.5	2.3	2.1	2.1	1.9	1.7
38.0										2.3	2.2	2.0	2.0	1.8	1.6
40.0										2.1	2.0		1.8	1.7	1.5
44.0													1.5	1.5	1.4
48.0													1.3	1.3	

 <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DIN/ISO/EN</span>															
 m	68.0 m + 13.2 m			68.0 m + 19.2 m			68.0 m + 25.2 m			68.0 m + 31.2 m			68.0 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°		
14.0	6.5														
16.0	6.5			4.6											
18.0	6.4			4.6											
20.0	6.3	5.9		4.6			3.6			2.8				2.3	
22.0	6.2	5.9		4.6			3.6			2.8				2.3	
24.0	6.1	5.8	5.4	4.6	4.6		3.6			2.8				2.3	
26.0	6.0	5.6	5.2	4.6	4.6		3.6			2.8				2.3	
28.0	5.9	5.4	5.0	4.6	4.4		3.6	3.6		2.8				2.3	
30.0	5.7	5.2	4.9	4.6	4.3	3.9	3.6	3.6		2.8				2.3	
32.0	5.5	5.0	4.7	4.6	4.1	3.8	3.6	3.4		2.8				2.3	
34.0	5.3	4.8	4.6	4.5	4.0	3.7	3.6	3.3		2.8	2.7			2.3	
36.0	5.2	4.7	4.5	4.5	4.3	3.9	3.6	3.2	3.0	2.8	2.6			2.3	
38.0	4.9	4.5	4.3	4.2	3.8	3.5	3.5	3.1	2.9	2.8	2.6			2.3	
40.0	4.3	4.4	4.2	4.0	3.6	3.4	3.4	3.0	2.8	2.8	2.5			2.3	
44.0	3.1	3.7	4.0	3.5	3.4	3.2	3.2	2.8	2.6	2.7	2.3	2.1		2.2	
48.0	2.2	2.7	3.1	2.5	3.2	3.1	2.6	2.7	2.5	2.5	2.2	2.0		2.1	
52.0	1.4	1.9	2.2	1.7	2.4	2.9	1.8	2.5	2.4	1.9	2.0	1.9		1.9	
56.0			1.4		1.6	2.0	1.2	1.9	2.3	1.2	1.9	1.8		1.3	
60.0						1.3		1.3	1.8		1.5	1.7			
64.0											1.5	1.7			

 <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DIN/ISO/EN</span>															
 m	63.4 m + 13.2 m			63.4 m + 19.2 m			63.4 m + 25.2 m			63.4 m + 31.2 m			63.4 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	
14.0	7.5			5.2						3.2					
16.0	7.3			5.2			4.0			3.2					
18.0	7.2			5.2			4.0			3.2				2.5	
20.0	7.0	6.7		5.2			4.0			3.2				2.5	
22.0	6.9	6.4		5.2	5.2		4.0			3.2				2.5	
24.0	6.8	6.2	5.7	5.2	5.1		4.0			3.2				2.5	
26.0	6.7	6.0	5.5	5.2	4.9		4.0	4.0		3.2				2.5	
28.0	6.4	5.8	5.4	5.2	4.7		4.0	3.9		3.2				2.5	
30.0	6.2	5.6	5.2	5.2	4.5	4.2	4.0	3.8		3.2	3.0			2.5	
32.0	5.9	5.4	5.0	5.0	4.4	4.1	4.0	3.6		3.2	3.0			2.5	
34.0	5.7	5.2	4.9	4.8	4.3	3.9	4.0	3.5	3.2	3.2	2.9			2.5	2.1
36.0	5.5	5.0	4.8	4.6	4.1	3.8	3.9	3.4	3.1	3.2	2.8			2.5	2.1
38.0	5.1	4.9	4.6	4.5	4.0	3.7	3.8	3.3	3.0	3.2	2.7			2.4	2.0
40.0	4.4	4.7	4.5	4.3	3.9	3.6	3.7	3.2	3.0	3.1	2.6	2.4		2.4	2.0
44.0	3.2	3.8	4.2	3.4	3.7	3.4	3.4	3.0	2.8	2.8	2.4	2.3		2.3	1.9
48.0	2.3	2.8	3.1	2.5	3.2	3.3	2.8	2.8	2.7	2.7	2.3	2.1		2.2	1.8
52.0	1.5	1.9	2.2	1.7	2.3	2.8	2.0	2.7	2.5	2.0	2.2	2.0		2.1	1.7
56.0		1.2	1.4		1.6	1.9	1.3	2.0	2.4	1.4	2.0	1.9		1.4	1.6
60.0						1.2		1.4	1.8		1.6	1.8			1.5
64.0									1.2		1.5	1.7			1.2

Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación

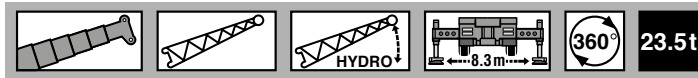
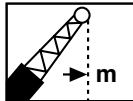


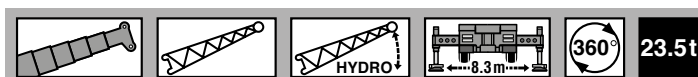
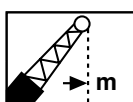
m	34.1 m + 13.2 m			34.1 m + 19.2 m			34.1 m + 25.2 m			34.1 m + 31.2 m			34.1 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
6.0	17.9														
7.0	17.2			13.1											
8.0	16.4			13.1			8.9								
9.0	15.8			13.1			8.9			5.7					
10.0	15.1			12.9			8.9			5.7			4.1		
11.0	14.5	10.4		12.6			8.9			5.7			4.1		
12.0	14.0	10.2		12.3			8.9			5.7			4.1		
14.0	13.0	9.6		11.6			8.8			5.7			4.1		
16.0	12.1	9.1	7.6	10.9	8.2		8.4			5.7			4.1		
18.0	11.4	8.7	7.3	10.3	7.8		7.9			5.7			4.1		
20.0	10.7	8.3	7.1	9.7	7.4	5.8	7.5	5.7		5.7			4.1		
22.0	10.1	8.0	6.9	9.1	7.1	5.6	7.1	5.4		5.4			4.1		
24.0	9.6	7.7	6.8	8.7	6.8	5.4	6.7	5.2		5.2	4.1		3.9		
26.0	9.1	7.5	6.6	8.2	6.5	5.2	6.3	5.0		5.0	3.9		3.8		
28.0	8.7	7.2	6.5	7.8	6.2	5.0	6.0	4.8	3.8	4.7	3.7		3.6		
30.0	7.5	7.0	6.4	7.5	5.9	4.9	5.7	4.6	3.7	4.5	3.6		3.4	2.8	
32.0	6.4	6.8	6.3	7.0	5.6	4.7	5.5	4.4	3.5	4.3	3.4	2.7	3.3	2.7	
34.0	5.4	6.1	6.3	6.1	5.4	4.6	5.2	4.2	3.4	4.1	3.3	2.6	3.2	2.6	
36.0	4.6	5.2	5.6	5.2	5.2	4.5	5.0	4.0	3.3	3.9	3.1	2.5	3.0	2.5	
38.0	3.8	4.4		4.5	4.9	4.4	4.8	3.8	3.2	3.8	2.9	2.4	2.9	2.4	1.8
40.0	3.2	3.6		3.8	4.6	4.3	4.4	3.6	3.1	3.6	2.8	2.3	2.8	2.2	1.8
44.0	2.1			2.7	3.3		3.3	3.4	3.0	3.2	2.6	2.2	2.6	2.0	1.6
48.0				1.8	2.2		2.4	3.0	2.9	2.7	2.4	2.1	2.3	1.8	1.5
52.0							1.6	2.0		1.9	2.2	2.0	2.0	1.7	1.4
56.0										1.2	1.8		1.5	1.5	1.4
60.0													1.4	1.4	1.3



m	13.2 m + 13.2 m			13.2 m + 19.2 m			13.2 m + 25.2 m			13.2 m + 31.2 m			13.2 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	18.0														
3.5	18.0			16.0											
4.0	18.0			15.7			10.4								
4.5	17.4			15.4			10.4								
5.0	16.7			15.0			10.4			6.4					
6.0	15.4			14.3			10.4			6.4			4.6		
7.0	14.4	11.5		13.6			10.4			6.4			4.6		
8.0	13.4	10.9		13.0			10.4			6.4			4.6		
9.0	12.6	10.3		12.4			10.0			6.4			4.6		
10.0	11.9	9.8		11.7			9.5			6.4			4.6		
11.0	11.2	9.4		11.1	9.0		9.0			6.4			4.6		
12.0	10.6	9.0	7.9	10.5	8.6		8.6			6.4			4.6		
14.0	9.6	8.3	7.4	9.5	7.9		7.8			6.3			4.6		
16.0	8.8	7.8	7.1	8.7	7.1	5.9	7.1	6.0		5.8			4.5		
18.0	8.1	7.3	6.8	7.8	6.5	5.5	6.5	5.6		5.4			4.2		
20.0	7.5	6.9	6.7	7.0	5.9	5.2	6.0	5.0		5.0			4.0		
22.0	7.1	6.7		6.3	5.5	4.9	5.5	4.6		4.6	3.9		3.7		
24.0				5.7	5.1	4.6	4.9	4.2		4.3	3.6		3.5	3.1	
26.0				5.2	4.7	4.4	4.5	3.9	3.5	3.8	3.3		3.3	2.9	
28.0				4.7	4.5		4.1	3.6	3.3	3.5	3.0		3.1	2.6	
30.0							3.7	3.4	3.1	3.2	2.8		2.8	2.4	
32.0							3.4	3.2	3.0	2.9	2.6	2.4	2.5	2.2	
34.0							3.2	3.0		2.7	2.4	2.2	2.3	2.1	
36.0							2.9			2.5	2.3	2.1	2.1	1.9	1.7
38.0										2.3	2.2	2.0	2.0	1.8	1.6
40.0										2.1	2.0		1.8	1.7	1.5
44.0													1.5	1.5	1.4
48.0													1.3	1.3	



 <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DIN/ISO/EN</span>														
 m	68.0 m + 13.2 m			68.0 m + 19.2 m			68.0 m + 25.2 m			68.0 m + 31.2 m			68.0 m + 37.2 m	
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°			0°	
14.0	6.5													
16.0	6.5			4.6										
18.0	6.4			4.6										
20.0	6.3	5.9		4.6			3.6			2.8			2.3	
22.0	6.2	5.9		4.6			3.6			2.8			2.3	
24.0	6.1	5.8	5.4	4.6	4.6		3.6			2.8			2.3	
26.0	6.0	5.6	5.2	4.6	4.6		3.6			2.8			2.3	
28.0	5.9	5.4	5.0	4.6	4.4		3.6	3.6		2.8			2.3	
30.0	5.7	5.2	4.9	4.6	4.3	3.9	3.6	3.6		2.8			2.3	
32.0	4.9	5.0	4.7	4.6	4.1	3.8	3.6	3.4		2.8			2.3	
34.0	4.1	4.8	4.6	4.5	4.0	3.7	3.6	3.3		2.8			2.3	
36.0	3.4	4.2	4.5	3.8	3.9	3.6	3.6	3.2	3.0	2.8			2.3	
38.0	2.8	3.5	4.1	3.1	3.8	3.5	3.3	3.1	2.9	2.8			2.3	
40.0	2.2	2.9	3.4	2.6	3.5	3.4	2.7	3.0	2.8	2.7			2.3	
44.0	1.3	1.9	2.3	1.6	2.5	3.1	1.7	2.8	2.6	1.8			1.9	
48.0			1.4		1.6	2.1		1.9	2.5					
52.0						1.3		1.2	1.8					

 <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DIN/ISO/EN</span>														
 m	63.4 m + 13.2 m			63.4 m + 19.2 m			63.4 m + 25.2 m			63.4 m + 31.2 m			63.4 m + 37.2 m	
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°		0°	
14.0	7.5			5.2										
16.0	7.3			5.2			4.0			3.2				
18.0	7.2			5.2			4.0			3.2			2.5	
20.0	7.0	6.7		5.2			4.0			3.2			2.5	
22.0	6.9	6.4		5.2	5.2		4.0			3.2			2.5	
24.0	6.8	6.2	5.7	5.2	5.1		4.0			3.2			2.5	
26.0	6.7	6.0	5.5	5.2	4.9		4.0	4.0		3.2			2.5	
28.0	6.4	5.8	5.4	5.2	4.7		4.0	3.9		3.2			2.5	
30.0	6.0	5.6	5.2	5.2	4.5	4.2	4.0	3.8		3.2	3.0		2.5	
32.0	5.0	5.4	5.0	5.0	4.4	4.1	4.0	3.6		3.2	3.0		2.5	
34.0	4.2	5.0	4.9	4.4	4.3	3.9	4.0	3.5	3.2	3.2	2.9		2.5	
36.0	3.5	4.3	4.8	3.7	4.1	3.8	3.9	3.4	3.1	3.2	2.8		2.5	
38.0	2.9	3.6	4.1	3.1	4.0	3.7	3.4	3.3	3.0	3.2	2.7		2.4	
40.0	2.3	3.0	3.5	2.5	3.4	3.6	2.8	3.2	3.0	2.9	2.6		2.4	
44.0	1.4	1.9	2.4	1.6	2.4	3.0	1.9	2.9	2.8	1.9	2.4		2.0	
48.0			1.4		1.5	2.0		2.0	2.7		2.3		1.2	
52.0						1.2		1.3	1.9		1.5			
56.0									1.2					

Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación



m	34.1 m + 13.2 m			34.1 m + 19.2 m			34.1 m + 25.2 m			34.1 m + 31.2 m			34.1 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
6.0	17.9														
7.0	17.2			13.1											
8.0	16.4			13.1			8.9								
9.0	15.8			13.1			8.9			5.7					
10.0	15.1			12.9			8.9			5.7			4.1		
11.0	14.5	10.4		12.6			8.9			5.7			4.1		
12.0	14.0	10.2		12.3			8.9			5.7			4.1		
14.0	13.0	9.6		11.6			8.8			5.7			4.1		
16.0	12.1	9.1	7.6	10.9	8.2		8.4			5.7			4.1		
18.0	11.4	8.7	7.3	10.3	7.8		7.9			5.7			4.1		
20.0	10.7	8.3	7.1	9.7	7.4	5.8	7.5	5.7		5.7			4.1		
22.0	10.1	8.0	6.9	9.1	7.1	5.6	7.1	5.4		5.4			4.1		
24.0	8.5	7.7	6.8	8.7	6.8	5.4	6.7	5.2		5.2	4.1		3.9		
26.0	7.0	7.5	6.6	7.7	6.5	5.2	6.3	5.0		5.0	3.9		3.8		
28.0	5.7	6.8	6.5	6.4	6.2	5.0	6.0	4.8	3.8	4.7	3.7		3.6		
30.0	4.6	5.6	6.3	5.4	5.9	4.9	5.7	4.6	3.7	4.5	3.6		3.4	2.8	
32.0	3.7	4.6	5.2	4.4	5.6	4.7	5.1	4.4	3.5	4.3	3.4	2.7	3.3	2.7	
34.0	2.9	3.7	4.1	3.6	4.7	4.6	4.3	4.2	3.4	4.1	3.3	2.6	3.2	2.6	
36.0	2.3	2.9	3.2	2.9	3.9	4.5	3.6	4.0	3.3	3.9	3.1	2.5	3.0	2.5	
38.0	1.7	2.2		2.3	3.2	3.8	2.9	3.8	3.2	3.3	2.9	2.4	2.9	2.4	1.8
40.0		1.5		1.8	2.5	3.1	2.4	3.5	3.1	2.7	2.8	2.3	2.8	2.2	1.8
44.0					1.4		1.4	2.3	3.0	1.8	2.6	2.2	2.1	2.0	1.6
48.0								1.3	1.8		1.9	2.1	1.3	1.8	1.5
52.0											1.6			1.6	1.4
56.0															1.4



m	13.2 m + 13.2 m			13.2 m + 19.2 m			13.2 m + 25.2 m			13.2 m + 31.2 m			13.2 m + 37.2 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3.0	18.0														
3.5	18.0			16.0											
4.0	18.0			15.7			10.4								
4.5	17.4			15.4			10.4								
5.0	16.7			15.0			10.4			6.4					
6.0	15.4			14.3			10.4			6.4			4.6		
7.0	14.4	11.5		13.6			10.4			6.4			4.6		
8.0	13.4	10.9		13.0			10.4			6.4			4.6		
9.0	12.6	10.3		12.4			10.0			6.4			4.6		
10.0	11.9	9.8		11.7			9.5			6.4			4.6		
11.0	11.2	9.4		11.1	9.0		9.0			6.4			4.6		
12.0	10.6	9.0	7.9	10.5	8.6		8.6			6.4			4.6		
14.0	9.6	8.3	7.4	9.5	7.9		7.8			6.3			4.6		
16.0	8.8	7.8	7.1	8.7	7.1	5.9	7.1	6.0		5.8			4.5		
18.0	8.1	7.3	6.8	7.8	6.5	5.5	6.5	5.6		5.4			4.2		
20.0	7.5	6.9	6.7	7.0	5.9	5.2	6.0	5.0		5.0			4.0		
22.0	7.1	6.7		6.3	5.5	4.9	5.5	4.6		4.6	3.9		3.7		
24.0				5.7	5.1	4.6	4.9	4.2		4.3	3.6		3.5	3.1	
26.0				5.2	4.7	4.4	4.5	3.9	3.5	3.8	3.3		3.3	2.9	
28.0				4.7	4.5		4.1	3.6	3.3	3.5	3.0		3.1	2.6	
30.0							3.7	3.4	3.1	3.2	2.8		2.8	2.4	
32.0							3.4	3.2	3.0	2.9	2.6	2.4	2.5	2.2	
34.0							3.2	3.0		2.7	2.4	2.2	2.3	2.1	
36.0							2.9			2.5	2.3	2.1	2.1	1.9	1.7
38.0										2.3	2.2	2.0	2.0	1.8	1.6
40.0										2.1	2.0		1.8	1.7	1.5
44.0													1.5	1.5	1.4
48.0													1.3	1.3	



A large grid area for taking notes, consisting of a grey background with a white grid pattern. The grid is approximately 30 columns wide and 60 rows high.

Anmerkungen zu den Traglasttabellen  
Remarks relating to the rating charts  
Remarques relatives aux tableaux des charges  
Notas relativas a los graficos de carga

DIN/ISO/EN

## Anmerkungen zu den Traglasttabellen

*Die Tragfähigkeiten im Festigkeitsbereich basieren auf DIN 15018 Blatt 2 und Blatt 3 und F.E.M.*

*Die Tragfähigkeiten im Standsicherheitsbereich entsprechen DIN 15019 Teil 2 / ISO 4305 / EN 13000.*

*In Abhängigkeit der Auslegerlänge sind bei den Traglasttabellen Windgeschwindigkeiten von 7 m/s bis max. 10 m/s zulässig.*

*Die Tragfähigkeiten sind in metrischen Tonnen angegeben.*

*Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche und weiterer Anschlagmittel ist von der Tragfähigkeit abzuziehen.*

*Die Tragfähigkeiten für den Teleskopausleger gelten nur bei demon- tierter Auslegerverlängerung.*

*Die Ausladung ist der horizontale Abstand von Mitte Drehkranz bis Mitte freihängender, nicht schwingender Last.*

*Tragfähigkeitsänderungen vorbehalten.*

*Obige Angaben dienen nur zur Information. Die Bedienungsanle- itungen müssen zu Rate gezogen werden, bevor die Maschine in Betrieb genommen wird. Alle hier gemachten Angaben beziehen sich auf die Standard-Ausführung. Jegliche Ausrüstungsverände- rungen können die angegebenen Werte beeinflussen.*

## Remarks relating to the rating charts

*The lifting capacities in the structural area are based on DIN 15018 parts 2 and 3 and F.E.M.*

*The lifting capacities in the stability area are based on DIN 15019 part 2 / ISO 4305 / EN 13000.*

*Maximum admissible wind velocity for working with telescopic boom is 10 m/sec to 7 m/sec depending at boom length and for working with fly jib 7 m/sec.*

*The lifting capacities are shown in metric tons.*

*The weight of load handling devices such as hook blocks, slings, etc., must be considered as part of the load and must be deducted from the lifting capacities.*

*The lifting capacities for the telescopic boom apply to a crane with no boom extensions being stowed or mounted on the crane.*

*The working radius is the horizontal distance from the centre of rotation to the centre of the freely suspended non-oscillating load.*

*The lifting capacities are subject to change without prior notice.*

*The above remarks are for basic information only and the operator's manual must be consulted before operating this crane. All data and performances refer to the standard crane. The addition of optional and other equipment may affect the performance of the crane.*

## Remarques relatives aux tableaux des charges

*Les forces de levage sont conformes aux normes DIN 15018, p. 2 et 3, et F.E.M.*

*Les forces de levage dans la partie de stabilité au renversement sont conformes aux normes DIN 15019, chap. 2 / ISO 4305 / EN 13000.*

*Des vitesses de vent sont admissibles entre 7 m/s jusqu'à max 10 m/s en fonction de la longueur de flèche.*

*Les forces de levage sont données en tonnes métriques.*

*Le poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.*

*Les forces de levage indiquées pour la flèche télescopique s'entendent flèche déposée.*

*Comme portée, on entend la distance horizontale du centre de la couronne de rotation au centre de la charge librement suspendue et non oscillante.*

*Sauf modification de forces de levage.*

*Les données ci-dessus servent à titre d'information. Avant la mise en marche de la grue il est conseillé d'étudier les instructions de service. Toutes les données indiquées ci-dessus se réfèrent à la machine de base. Tout changement de l'équipement de la grue peut influencer ces valeurs.*

## Notas relativas a los graficos de carga

*En cuanto a los datos referentes a resistencia, las capacidades de carga están basados sobre las normas DIN 15018, pág. 2 y 3, y F.E.M.*

*En cuanto a los datos referentes a estabilidad anti-vuelco, las capacidades de carga están basados sobre las normas DIN 15019, Cap. 2 / ISO 4305 / EN 13000.*

*En independencia a la longitud de la pluma, están toleradas velocidades de viento de entre 7 m/s y 10 m/s.*

*Las capacidades de carga indicadas en las tablas corresponden a toneladas métricas.*

*Hay que deducir los pesos del gancho, eslingas y de otros dispositivos para fijación de cargas de los valores indicados en las tablas.*

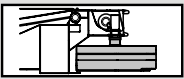
*Las capacidades de carga referentes a la pluma telescópica valen solamente si el plumín está desmontada.*

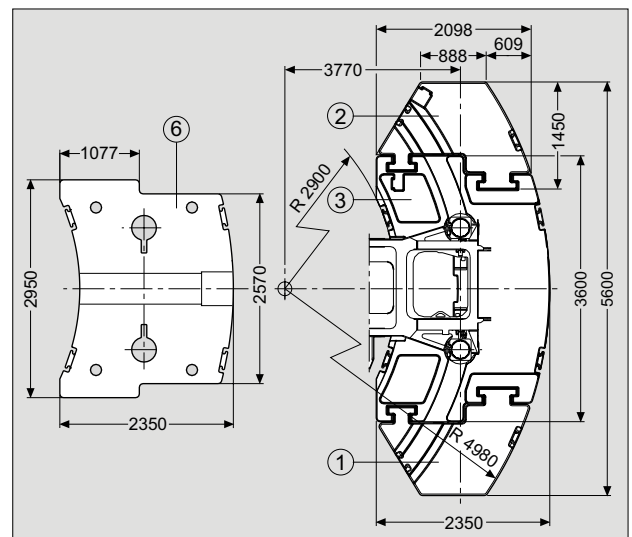
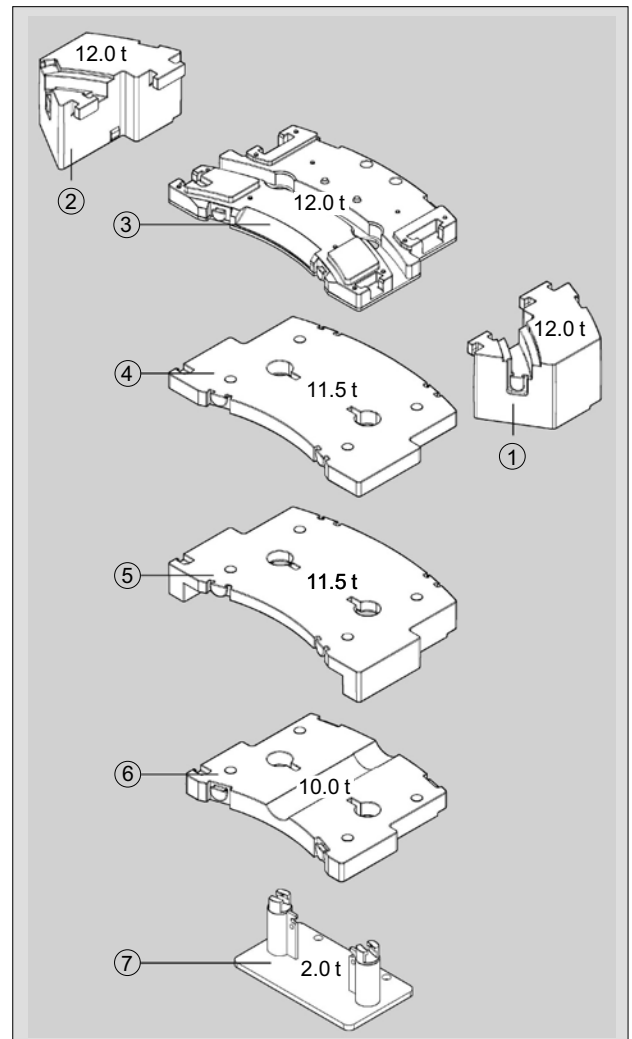
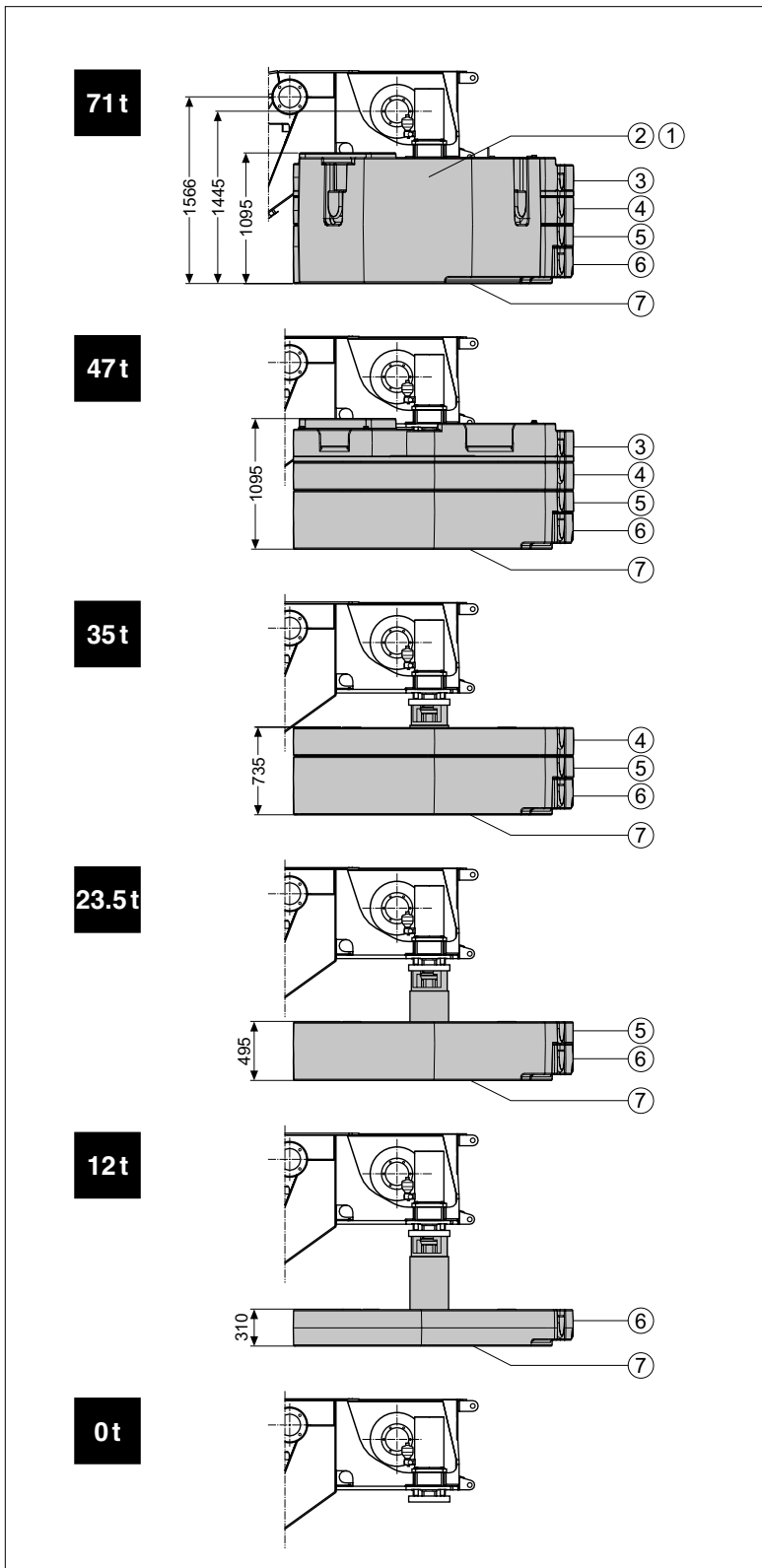
*Como alcance se entiende la distancia horizontal desde el centro de la corona de giro hasta el centro de la carga suspendida libremente y no oscilante.*

*Salvo modificación de capacidades de carga, sin previo aviso.*

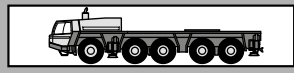
*Los datos arriba indicados sirven solamente para su información. Hay que leer las instrucciones para el uso antes de la puesta en servicio de la máquina. Todos los datos mencionados en las presentes tablas rigen para los modelos standard. Cualquier modificación del equipo montado puede dar lugar a modi-ficaciones de aquellos valores.*

Gegengewichtvarianten  
Counterweight versions  
Variations des contrepoids  
Variaciones de contrapeso

 <b>Gegengewicht / Counterweight Contrepoids / Contrapeso</b>	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
	(t)	12.0	12.0	12.0	11.5	11.5	10.0



## Ausrüstung



**Rahmen** Verwindungs- und biegesteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornstahl. Zentralschmieranlage.

**Abstützung** 4-Punkt-Abstützung, hydraulisch, Bedienungsmöglichkeiten an beiden Seiten des Fahrgestelles und in der Oberwagenkabine. Abstützbasis 8,3 m (und 5,6 m) x 9,01 m.

**Motor** Mercedes-Benz 8-Zylinder-Dieselmotor OM 502 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), wassergekühlt, Leistung 405 kW (551 PS) bei 1800 min<sup>-1</sup>. Drehmoment 2600 Nm (265 kpm) bei 1300 min<sup>-1</sup>. Motorleistung nach 80 / 1269 / EWG. Kraftstoffbehälter 540 l. AdBlue-Behälter 40 l.

**Getriebe** ZF-AS-Tronic 16 AS 2602 mechanisches Schaltgetriebe mit elektronisch-pneumatisch betätigter Trockenkupplung und vollautomatischer Schaltung mit 16 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgängen. Power / Economy Modus.

**Verteilergetriebe** 2-stufiges Verteilergetriebe.

**Antrieb** 10 x 8 (10 x 6 Optional\*)

### Achsen

1. Achse: gelenkt, angetrieben (\*nicht angetrieben), Differentialsperre quer.
2. Achse: gelenkt, angetrieben, zuschaltbar, Differentialsperre quer.
3. Achse: gelenkt, nicht angetrieben.
4. Achse: gelenkt, angetrieben, Differentialsperre längs und quer.
5. Achse: gelenkt, angetrieben, Differentialsperre quer.

**Achsaufhängung** Hydropneumatische Federung mit Niveauregulierung.

**Bremsen** Druckluft-Zweikreis-Bremsanlage. Feststellbremse als Federspeicherbremse an der 2., 4. und 5. Achse wirkend. Intarder mit Bremsomat-Funktion und Konstantdrosselanlage mit Auspuffklappenbremse als Dauerbremse.

**Räder** 10-fach 385/95 R 25 (14.00 R 25).

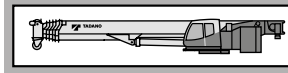
**Lenkung** ZF-Servocom-Zweikreislenkung mit Notlenkpumpe. Mechanische Lenkung der 1. und 2. Achse und Mitlenken der 3. und 4. Achse bis zu einer Geschwindigkeit von 25 km/h und der 5. Achse bis zu einer Fahrgeschwindigkeit von 50 km/h.

**Unterkabine** Zwei-Mann-Frontfahrerhaus in Stahl-Kunststoff-Verbund-Konstruktion, Sicherheitsverglasung, luftgefederte Sitze (Fahrsitz mit Heizung) und motorabhängige Wasserheizung, Radio/CD-Player, Kontroll- und Bedienungselemente für den Fahrbetrieb, Tempomat- / Bremsomat-Funktion.

**Elektrische Anlage** 24 Volt-Gleichstrom, 2 Batterien, CAN-Bus System mit integriertem CSS-System zur Eigen-diagnose, Abstützfeldbeleuchtung. Die elektrische Anlage entspricht der EG-Norm.

**Zusatzrüstung** (gegen Mehrpreis) Anhängerkupplung, motorunabhängige Zusatzheizung mit Motorvorwärmung, Klimaanlage, ABS, 445/95 R 25 (16.00 R 25), 525/80 R 25 (20.5 R 25) Bereifung, Reserverad, Sonderlackierung und Beschriftung.

Weitere Zusatzrüstung auf Anfrage.



**Rahmen** Verwindungssteife Schweißkonstruktion mit einer außenverzahnten, einreihigen Kugeldrehverbindung, um 360° unbegrenzt drehbar. Zentralschmieranlage.

**Motor** Mercedes-Benz 4-Zylinder-Dieselmotor OM 924 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), wassergekühlt. Drehzahl ist über Fußpedal stufenlos regelbar, Leistung 143 kW (194 PS) bei 1800 min<sup>-1</sup>. Drehmoment 800 Nm (82 kpm) bei 1200 - 1600 min<sup>-1</sup>. Motorleistung nach 80 / 1269 / EWG. Kraftstoffbehälter 250 l. AdBlue-Behälter 8 l.

**Hydraulik System** Diesel-hydraulisch mit 3-Kreis-Hydraulik, 1 Axialkolbendoppelpumpe, 1 Axialkolbenpumpe und 1 Zahnradpumpe, Ölkühler.

**Steuerung** Zwei 4-fach Kreuzsteuerhebel mit elektrischer Vorsteuerung.

**Teleskopausleger** Siebenteiliger Teleskopausleger aus hochfestem Feinkornstahl, bestehend aus einem Grundausleger und 6 Teleskopteilen, 1 Teleskopzylinder, hydraulisch unter Teillast teleskopierbar. 13,2 m - 68,0 m lang. Rollenkopf mit 7 Seilrollen.

**Wippwerk** Ein Differentialzylinder mit angebautem Senkbremssperrventil.

**Hubwerk** Axialkolben-Motor, Hubwerkstrommel mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Hydro-Lamellenbremse mit integriertem Freilauf beim Heben. Hubseil mit 'Super-Stop' Einrichtung.

**Drehwerk** Axialkolben-Motor, dreistufiges Planetengetriebe mit automatischer Betriebs- und Feststellbremse, geschlossener Hydraulikkreislauf mit Drehwerk-Freischaltung. Drehgeschwindigkeit stufenlos von 0 - 1,2 min<sup>-1</sup>.

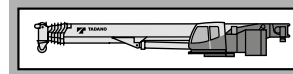
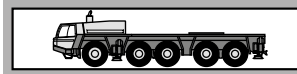
**Gegengewicht** Gesamtgewicht 71 t teilbar. Die Bedienung erfolgt aus der Oberwagenkabine.

**Oberwagenkabine** Großräumige Krankabine in Stahl-Kunststoffausführung mit Sicherheitsverglasung und getönten Scheiben, kippbarem Arbeitsplatz mit verstellbarem, hydraulisch gedämpftem Fahrersitz mit Heizung, motorabhängige und motorunabhängige Wasserheizung (mit Motorvorwärmung), Klimaanlage, Radio/CD-Player, Kontroll- und Bedienungselemente sowie graphische LCD-Anzeige für Kranbetrieb.

**Elektrische Anlage** 24 Volt-Gleichstrom, 2 Batterien.

**Sicherheitseinrichtungen** 'Lift Adjuster', Lastmomentbegrenzung (LMB), Windmesser, Arbeitsbereichsbegrenzung, Hubendschalter, Windenendschalter, Seilwindendrehmelder, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche. Sperrventile an Hydraulik-Zylindern.

**Zusatzrüstung** (gegen Mehrpreis) Auslegerverlängerungen von 13,2 m bis 37,2 m, wahlweise abwinkelbar 0°, 20° und 40° oder hydraulisch 0° - 40°, Schwerlastspitze 5,4 m, Auslegerverlängerung HTLJ 8,5 m bis 21 m (hydraulisch abwinkel- und teleskopierbar 0° - 60°), Gegengewichtvarianten 12 t / 23,5 t / 35 t / 47 t, Unterflaschen von 10 t bis 160 t, 2. Hubwerk (wie Hauptwinde), Sonderlackierung und Beschriftung, Stützkraftanzeige. Weitere Zusatzrüstung auf Anfrage.



**Frame** Torsion-resistant, welded construction made from high strength, fine-grained steel. Central lubricating system.

**Outriggers** 4 point, double telescopic hydraulic outriggers with controls on both sides of carrier and in superstructure cab. Outrigger base 8.3 m (5.6 m mid extension) x 9.01 m.

**Carrier engine** Mercedes-Benz 8 cylinder model OM 502 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), water-cooled diesel engine. Rated at 405 kW (551 HP) at 1800 min<sup>-1</sup>. Torque 2600 Nm (265 kpm) at 1300 min<sup>-1</sup>. Engine rating according to 80 / 1269 / EWG. Fuel tank 540 l. AdBlue-tank 40 l.

**Transmission** ZF-AS-Tronic 16 AS 2602 mechanical transmission with electro-pneumatically operated dry-type clutch and automatic gear shifting with 16 forward gears and 2 reverse gears. Power / Economy modes.

**Transfer Case** Two stage.

**Drive** 10 x 8 (10 x 6 optional\*)

### Axles

1<sup>st</sup> axle: steered, driven (\*not driven).

2<sup>nd</sup> axle: steered, driven.

3<sup>rd</sup> axle: steered, not driven.

4<sup>th</sup> axle: steered, driven, with longitudinal differential lock.

5<sup>th</sup> axle: steered, driven.

All driven axles with transverse differential locks.

**Suspension** Hydro-pneumatic with levelling adjustment.

**Brake system** Service brakes: dual circuit compressed air system. Parking brake: spring loaded type acting on 2<sup>nd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> axles. Auxiliary brakes: intarder with brake control, engine exhaust brake and constant throttle engine brake system.

**Tyres** (10) 385/95 R 25 (14.00 R 25).

**Steering system** ZF-Servocom, dual circuit hydraulic steering with emergency steering pump, mechanical hydraulically assisted steering of front two axles and automatic steering of the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> axle up to a travel speed of 25 km/h and of the 5<sup>th</sup> axle up to 50 km/h.

**Carrier cab** Two man full width cab of composite (steel sheet metal and fibre-glass) structure, with safety glass, air-cushioned adjustable seats (driver seat with heater) and engine dependent water heater, radio/CD-player, complete controls and instrumentation for road travel. Cruise control with hill braking feature functions.

**Electrical system** 24 volt DC system, 2 batteries, CAN-Bus system with CSS integrated self-diagnosis system, outrigger area lighting. Electrical system conforms with EEC regulations.

### Optional Equipment (at extra charge)

Towing attachment, engine independent additional heater with engine pre-heat, air conditioning, ABS, 445/95 R 25 (16.00 R 25), 525/80 R 25 (20.5 R 25) tyres, spare wheel and tyre, special painting and lettering.

Further optional equipment available upon request.

**Frame** Torsion-resistant, all-welded structure of high strength steel. Connected to carrier by single-row, ball-bearing slewing ring with external gearing for 360° continuous rotation. Central lubricating system.

**Superstructure engine** Mercedes-Benz 4 cylinder model OM 924 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), water cooled diesel engine. Rated at 143 kW (194 HP) at 1800 min<sup>-1</sup>. Torque 800 Nm (82 kpm) at 1200 - 1600 min<sup>-1</sup>. Engine rating according to 80 / 1269 / EWG. Fuel tank 250 l. AdBlue-tank 8 l.

**Hydraulic system** Three circuit diesel hydraulic system with 1 double axial piston pump, 1 axial piston pump and 1 gear pump, oil cooler.

**Controls** Electrical, 2 joy-stick levers for simultaneous operation of crane motions.

**Telescopic boom** 7 sections, made of high tensile, fine-grained steel, consisting of 1 base section and 6 telescoping sections extended by means of a single telescopic cylinder. All telescope sections extendable under partial load. 13.2 m to 68.0 m long. Boom head with 7 sheaves.

**Derricking system** 1 double acting hydraulic cylinder with integral brake and holding valve.

**Main winch** Axial piston motor, winch drum with integrated planetary reduction and hydraulically controlled spring-loaded multiple disc brake and integrated free rotation (no sagging of load when hoisting). Hoist cable with 'Super-Stop' easy reeving system.

**Slewing system** Axial piston motor with three-stage planetary gear equipped with automatic service and a parking brake. Closed hydraulic circuit with free slewing function. Speed infinitely variable 0 - 1.2 min<sup>-1</sup>.

**Counterweight** Total 71 t divisible, assembled and disassembled by hydraulic cylinders controlled from superstructure cab.

**Superstructure cab** Spacious panoramic cab of composite structure with safety (tinted) glass windows, tiltable cockpit with hydraulically cushioned adjustable seat with heater, engine dependent water heater engine independent water heater (with engine pre-heat), air conditioning, radio/CD-player. Complete controls and instrumentation plus LCD graphic display for crane operation.

**Electrical system** 24 volt DC system, 2 batteries.

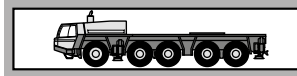
**Safety devices** 'Lift Adjuster', load moment device (LMD), anemometer, working area limiter, hoist limit switch, lower limit switch and drum turn indicator, safety valves against pipe and hose rupture, holding valves on hydraulic cylinders.

### Optional Equipment (at extra charge)

Boom extensions 13.2 m to 37.2 m, offsets 0°, 20° and 40° or hydraulically 0°- 40°, heavy duty jib 5.4 m, boom extensions HTLJ 8.5 m to 21 m (hydraulically offsets and telescopic 0° - 60°), counterweight variations 12 t / 23.5 t / 35 t / 47 t, selection of hook blocks 10 t - 160 t, auxiliary winch (same as main winch), special painting and lettering, outrigger load display.

Further optional equipment available upon request.

## Équipement



**Châssis** Construction mécanosoudée, en acier à grain fin très rigide, résistant aux flexions et aux torsions. Graissage centralisé.

**Calage** Dispositif de calage horizontal et vertical en 4 points, entièrement déployable hydrauliquement. Commande des mouvements sur les deux côtés du porteur et depuis la cabine de la superstructure. Calage 8,3 m (aussi 5,6 m) x 9,01 m.

**Moteur** Mercedes Benz diesel 8 cylindres, modèle OM 502 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), refroidi par eau, de 405 kW (551 CV) à 1800 min<sup>-1</sup>. Couple: 2600 Nm (265 kpm) à 1300 min<sup>-1</sup>. Puissance selon 80 / 1269 / EWG. Capacité du réservoir 540 l. AdBlue-capacité du réservoir 40 l.

**Boîte de vitesse** Boîte mécanique ZF-AS-Tronic, modèle 16 AS 2602 avec embrayage électro-pneumatique réglé à commande et boîte automatique, 16 vitesses AV et 2 vitesses AR. Mode max. performance / économique.

**Boîte de transfert** À 2 gammes.

**Entraînement** 10 x 8 (10 x 6 optionnel\*)

### Essieux

- 1<sup>er</sup> essieu: directeur, entraîné, (\*non entraîné) blocage de différentiel transversal.
- 2<sup>ème</sup> essieu: directeur, entraîné, netraîné sur commande, blocage de différentiel transversal.
- 3<sup>ème</sup> essieu: directeur, non entraîné.
- 4<sup>ème</sup> essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel longitudinal et transversal.
- 5<sup>ème</sup> essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel transversal.

**Suspension** Hydro-pneumatique, avec réglage de niveau.

**Freins** Système à air comprimé, à double circuit. Frein de stationnement: avec accumulateurs à ressort agissant sur le 2<sup>ème</sup>, 4<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> essieu. Freins continus: frein moteur par clapet sur échappement. Ralentisseur hydrodynamique Intarder.

**Pneus** 10 x 385/95 R 25 (14.00 R 25).

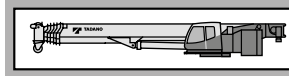
**Direction** Servocom à double circuit, marque ZF avec pompe de direction auxiliaire. Direction mécanique du 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> essieu, à assistance hydraulique, avec pompe de direction auxiliaire direction du 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> essieu jusqu'à une vitesse de 25 km/h et du 5<sup>ème</sup> essieu jusqu'à une vitesse de 50 km/h.

**Cabine** Cabine bi-place, construction en matière composite fibre de verre et acier. Vitrage en verre de sécurité, siège conducteur chauffant suspendu hydrauliquement. Chauffage à eau chaude relié au moteur, radio-CD/player. Organes de contrôle et de commande pour la conduite. Régulateur de vitesse, système automatique de freinage.

**Système électrique** 24 V courant continu, 2 batteries, connexion circuit électrique avec CAN-Bus. Équipement avec prise diagnostic et avec interprétation de code erreur de système CSS, éclairage des points de calage. Conforme aux normes CE.

**Équipement supplémentaire** (avec supplément de prix) Attache-remorque, chauffage auxiliaire indépendant du moteur avec préchauffage du moteur, climatisation, ABS, pneus 445/95 R 25 (16.00 R 25), 525/80 R 25 (20.5 R 25), roue de secours, peinture spéciale et inscription.

Autres équipements supplémentaires sur demande.



**Plate forme** Construction mécano-soudée résistante à la torsion. Couronne d'orientation à billes à une rangée, à denture extérieure, permettant une rotation illimitée sur 360°. Graissage centralisé.

**Moteur** Mercedes Benz diesel 4 cylindres, modèle OM 924 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), refroidi par eau. Réglage du nombre de tours par pédale, de 143 kW (194 CV) à 1800 min<sup>-1</sup>. Couple: 800 Nm (82 kpm) à 1200 - 1600 min<sup>-1</sup>. Puissance selon 80 / 1269 / EWG. Capacité du réservoir 250 l. AdBlue-capacité du réservoir 8 l.

**Système hydraulique** Diesel-hydraulique à 3 circuits, 1 double pompe à pistons axiaux, 1 pompe à pistons axiaux et 1 pompe à engreages, refroidisseur d'huile.

**Commande** 2 manipulateurs à commande en croix (4 sens), assistés électriquement.

**Flèche télescopique** 1 flèche de base et 6 éléments télescopiques en acier fin, 1 vérin télescopique, hydrauliquement télescopable avec charge partielle. Longueur de 13,2 m à 68,0 m. Tête de flèche avec 7 poulies.

**Mécanisme de relevage** 1 vérin différentiel muni de clapet de freinage de descente.

**Mécanisme de levage** Moteur hydraulique, tambour de levage avec boîte planétaire incorporée, frein d'arrêt à disques multiples à ressort, libéré lors du levage. Câble de levage avec dispositif 'Super-Stop'.

**Orientation** Moteur hydraulique avec entraînement planétaire à 3 gammes avec frein de stationnement automatique, circuit fermé avec déconnexion de l'orientation. Vitesse de rotation 0 à 1,2 min<sup>-1</sup> en continu.

**Contrepoids** Poids total 71 t divisible, commandé depuis la cabine du grutier.

**Cabine du grutier** Cabine de grue spacieuse, construction en matière combinée acier / synthétique, avec vitrage de sécurité en verre teinté, siège chauffant, réglable et amorti hydrauliquement, inclinable avec instruments de commande, chauffage à eau chaude dépendant et indépendant du moteur (avec préchauffage du moteur), climatisation, radio/CD-player, éléments de commande et de contrôle avec affichage digital pour travaux.

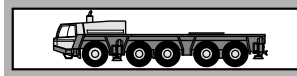
**Système électrique** 24 V courant continu, 2 batteries.

**Dispositifs de sécurité** 'Lift Adjuster', limiteur de charge (CEC), anémomètre, limitation de zone de travail, interrupteur de fin de course de levage et de treuil, indicateur du nombre de tours, soupapes de sécurité contre ruptures des conduites et flexibles, clapets sur verins hydrauliques.

**Équipement supplémentaire** (avec supplément de prix) Fléchette de 13,2 m à 37,2 m mau choix inclinable 0°, 20° et 40° ou hydrauliquement 0° à 40°, fléchette pour levage lourde 5,4 m, Fléchette HTLJ de 8,5 m à 21 m (hydrauliquement inclinable et télescopable 0° - 60°), combinaison différentes de contrepoids 12 t / 23,5 t / 35 t / 47 t, moufles de 10 t à 160 t, 2<sup>ème</sup> treuil de levage (identique au treuil principale), peinture spéciale et inscription, indicateur de pression sur les calages.

Autres équipements supplémentaires sur demande.





**Chasis portante** Construcción de acero de alta resistencia soldado, resistente a la torsión y a la flexión. Sistema de engrase central.

**Estabilizadores** Estabilizadores hidráulicos de 4 puntos. Posibilidad de manejo desde ambos lados del chasis portante y desde la cabina de la grúa. Extensión de los estabilizadores: 8,3 m (y 5,6 m) x 9,01 m.

**Motor** Mercedes Benz modelo OM 502 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), 8 cilindros, diesel, refrigerado por agua. Nominal 405 kW (551 CV) a 1800 min<sup>-1</sup>. Par 2600 Nm (265 kpm) a 1300 min<sup>-1</sup>. Potencia del motor según 80 / 1269 / EWG. Depósito de combustible de 540 l. Depósito AdBlue 40 l.

**Transmisión** Transmisión mecánica tipo ZF-AS Tronic modelo 16 AS 2602 con accionamiento electro - neumático embrague en seco y cambio automático 16 marchas delanteras y 2 marchas traseras. Modo rendimiento máximo / económico.

**Transmisión** Caja de distribución (transfer) con 2 relaciones de velocidad.

**Traacción** 10 x 8 (10 x 6 como opción\*)

### Ejes

- 1º eje: de dirección, no accionado.
- 1º eje: de dirección, accionado (\*no accionado), con bloqueo diferencial transversal.
- 2º eje: de dirección, accionado, conectar según necesidad, con bloqueo diferencial transversal.
- 3º eje: de dirección, no accionado.
- 4º eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial longitudinal y transversal.
- 5º eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial transversal.

**Suspensión** Suspensión hidroneumática con regulación de nivel.

**Sistemas de frenos** Accionamiento neumático de doble circuito. Freno de estacionamiento del tipo muelles cargados, liberados por aire, sobre los ejes 2º, 4º y 5º. Intarder / sistema automático de frenado y freno continuo: Sistema estrangulador y sobre el escape del motor diesel.

**Neumáticos** 10 x 385/95 R 25 (14.00 R 25).

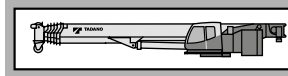
**Dirección** Hidráulica ZF Servocom de doble circuito con bomba auxiliar de dirección. Dirección mecánica del 1º y 2º eje y direccionable del 3º y 4º eje hasta una velocidad de 25 km/h y del 5º eje hasta una velocidad de conducción de 50 km/h.

**Cabina** Cabina para dos personas, en construcción de acero y fibra de vidrio. Cristales de seguridad, asiento con suspensión neumática, asiento de conductor calefactado. Calefacción por agua caliente del motor, radio/CD-player. Elementos de control e instrumentos para circulación por carretera. Regulador de velocidad, sistema automático de frenado.

**Sistema eléctrico** Sistema de 24 V c.c. con dos baterías, conexiones eléctricas integradas en el sistema CAN-Bus, sistema integrado de diagnóstico CSS. Faros de trabajo en los estabilizadores. El sistema eléctrico cumple la normativa CEE.

**Equipo adicional** (con suplemento de precio) Embrague de remolque, calefacción adicional con precalefacción del motor, climatización, ABS, neumáticos 445/95 R 25 (16.00 R 25), 525/80 R 25 (20.5 R 25), rueda de repuesto, pintura especial y rotulación.

Otros equipamientos sobre pedido.



**Superestructura** Construida en aceros soldados, resistente a la torsión. Corona de giro con rodamiento de una fila de bolas con dientes externos para giro continuo a 360°. Sistema de engrase central.

**Motor** Mercedes Benz modelo OM 924 LA (Euromot III B / EPA Tier 4i), 4 cilindros, diesel, refrigerado por agua. Las revoluciones aumentan de forma gradual accionando el acelerador. Nominal 143 kW (194 CV) a 1800 min<sup>-1</sup>. Par 800 Nm (82 kpm) a 1200 - 1600 min<sup>-1</sup>. Potencia del motor según 80 / 1269 / EWG. Depósito de combustible de 250 l. Depósito AdBlue 8 l.

**Sistema hidráulico** Sistema hidráulico de 3 circuitos, 1 bomba doble de pistones axiales, una bomba de pistones axiales y una bomba de ruedas dentadas, enfriador de aceite.

**Mandos** 2 palancas de control de tipo joy-stick para movimientos simultáneos de la grúa (4 direcciones), asistidos eléctricamente.

**Pluma telescópica** 7 secciones, un tramo base y 6 telescópicos de acero de alta resistencia soldado, 1 cilindro hidráulico, los tramos se pueden telescopar hidráulicamente bajo carga. Longitud de 13,2 m a 68,0 m. Cabeza de pluma con 7 poleas.

**Elevación de pluma** Mediante un cilindro hidráulico de doble efecto con válvula de retención integrada.

**Cabrestante principal** Motor hidráulico de pistones axiales y caudal fijo. Tambor del cabrestante con reducción planetaria y frenos de disco múltiples accionado, con sistema libre de elevación. Cable de elevación con sistema fácil de guiado y 'Super-Stop'.

**Sistema de giro** Motor hidráulico de pistones axiales con reducción planetaria de tres etapas. Con freno de giro automático de bloqueo. Circuito cerrado con mecanismo de giro libre con posibilidad de desconexión. Velocidad de giro gradual de 0 a 1,2 min<sup>-1</sup>.

**Contrapeso** Peso total 71 t divisible, se acciona desde la cabina de la grúa.

**Cabina de la grúa** Cabina espaciosa y confortable, en construcción de acero y fibra de vidrio, con cristales tintados de seguridad. Asiento de operador regulable amortiguado hidráulicamente, inclinable junto con los instrumentos y mandos, asiento calefactado. Calefacción por agua caliente dependiente e independiente del motor (con precalefacción del motor), climatización, radio/CD-player. Controles, instrumentos y mandos de conducción como display digital LCD para la operación de la grúa.

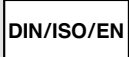
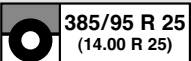
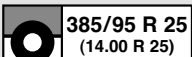
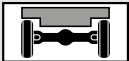















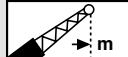

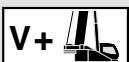



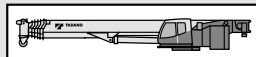
**Sistema eléctrico** Sistema de 24 V c.c. con dos baterías.

**Medidas de seguridad** 'Lift Adjuster', limitación del momento de carga (LMC), anemómetro, limitación del área de trabajo, interruptor de final de elevación, interruptor de 3 últimas vueltas en cabrestante, indicador de bajada o subida del cable del cabrestante, válvulas de seguridad para rotura de tubos y latiguillos. Válvulas de retención en los cilindros hidráulicos.

**Equipo adicional** (con suplemento de precio) Plumín de 13,2 m a 37,2 m regulable de 0°, 20° y 40° (o hidráulicamente 0° a 40°), plumín de carga pesada de 5,4 m, plumín HTLJ de 8,5 m a 21 m (hidráulicamente regulable y telescópico 0° 60°), variantes de contrapeso 12 t / 23,5 t / 35 t / 47 t, gancho de 10 a 160 t, 2º cabrestante (similar a cabrestante principal), pintura especial y rotulación, control carga (gatos de apoyo).

Otros equipamientos sobre pedido.

Symbolerklärung  
 Symbols  
 Glossaire des symboles  
 Glosario de símbolos

	<p>Siehe Seite 42          As on Page 42          Voyez la page 42          Véase la pagina 42</p>		<p>Wippwerk          Derricking system          Mécanisme de relevage          Elevación de pluma</p>
	<p>Räder / Größe          Tyres / Size          Pneus / Largeur          Neumáticos / Tamano de ruedas</p>		<p>Teleskopieren          Boom telescoping          Télescopage de flèche          Telescopaje de pluma</p>
	<p>Achslast          Axle load          Charge à l'essieu          Carga por eje</p>		<p>Teleskopausleger          Telescopic boom          Flèche télescopique          Pluma telescópica</p>
	<p>Unterflasche / Hakengeschrir          Hook block / Swivel hook          Moufle / Elingues          Gancho / Gancho de bola</p>		<p>Abstützung          Outriggers          Calage          Estabilizadores</p>
	<p>Geschwindigkeiten Unterwagen          Carrier speeds          Vitesses du châssis          Velocidades del chasis</p>		<p>Gegengewicht          Counterweight          Contrepoids          Contrapeso</p>
	<p>Getriebe / Gang          Transmission / Gear          Boîte de vitesse / Rapport          Transmisión / Marchas</p>		<p>Ausladung          Radius          Portée          Radio</p>
	<p>Steigfähigkeit          Gradeability          Abtitude en pente          Superacion de pendientes</p>		<p>Auslegerverlängerung HTLJ          Boom extension HTLJ          Fléchette HTLJ          Plumín HTLJ</p>
	<p>Gelände          Off road          Tout-terrain          Todo terreno</p>		<p>Auslegerverlängerung          Boom extension          Fléchette          Plumín</p>
	<p>Straße          On road          En route          En carretera</p>		<p>Auslegerverlängerung hydraulisch          Boom extension hydraulically          Fléchette hydrauliquement          Plumín hidráulicamente</p>
	<p>Geschwindigkeiten Oberwagen          Superstructure speeds          Vitesses du partie tournante          Velocidades de la superestructura</p>		<p>Ausladung          Radius          Portée          Radio</p>
	<p>Hubwerk          Main winch          Mécanisme de levage          Cabrestante principal</p>		<p>Gegengewichtvarianten          Counterweight versions          Variations des contrepoids          Variaciones de contrapeso</p>
	<p>2. Hubwerk          Auxiliary winch          2<sup>ième</sup> treuil de levage          2<sup>o</sup> cabrestante</p>		<p>Unterwagen          Carrier          Châssis          Chasis</p>
	<p>Drehwerk          Slewling system          Orientation          Sistema de giro</p>		<p>Oberwagen          Superstructure          Partie tournante          Superestructura</p>



A large grid area for taking notes, consisting of a light grey background with a white grid pattern.



**TADANO FAUN GmbH**

Faunberg 2, 91207 Lauf a. d. Pegnitz, Germany  
Phone: +49-9123-185-0 Fax: +49-9123-3085  
<http://www.tadanofaun.de> E-mail: [info@tadanofaun.de](mailto:info@tadanofaun.de)

**TADANO LTD.** (International Division)

4-12, Kamezawa 2-chome, Sumida-ku Tokyo 130-0014, Japan  
Phone: 81-3-3621-7750 Fax: 81-3-3621-7785  
<http://www.tadano-global.com> E-mail: [tdnihq@tadano.co.jp](mailto:tdnihq@tadano.co.jp)